



COMENTARIOS

Por encima de las fronteras

Desde hace una treintena de años, marcados por una serie de accidentes terribles, a veces saludados por los sarcasmos del extranjero, los alemanes han insistido en mejorar y perfeccionar sus zeppelins con esa robusta obstinación en que acaban por estrellarse todos los reveses y desgracias. Durante la guerra, Alemania construyó 96 dirigibles y 29 fueron destruidos por las condiciones atmosféricas. Tantas contrariedades fueron causa de que las demás potencias renunciasen a la idea de construir aparatos más ligeros que el aire. Sólo Alemania persistió, movida por una confianza—orgullo nacional tal vez—que nada parecía justificar.

Y he aquí que hoy—gracias a la meteorología, a la radiografía, al perfeccionamiento de la organización científica y a un jefe dotado de extraordinario aplomo, el zeppelin dirigido por el Dr. Eckener acaba de dar la vuelta al globo terráqueo en 21 días, después de cruzar el Atlántico en ambos sentidos, afrontando el amplísimo Pacífico y sus zonas tempestuosas en constante agitación, superando el Ural, en el que fracasaron todos los pilotos. De Friedrichshafen a Tokio, 101 horas; de Tokio a los Angeles, 79 horas, y sólo 52 bastaron para atravesar de parte a parte los Estados Unidos.

Después de haberse sentido perdido en la inmensidad del mundo, el hombre considera con cierta sorpresa cómo se reducen los ámbitos de ese mundo en que está encerrado por siempre. La supuesta hazaña realizada antaño por el héroe de Julio Verne se creía irrealizable; pero la prueba del Dr. Eckener, cuatro veces más rápida, acaba de realizarse. En 21 días—en tres semanas de vacaciones—podemos dar la vuelta a todo lo que los sentidos humanos son capaces de percibir.

La razón, incrédula en el caso de Verne, debe aprender a callarse ante los milagros de la máquina. La máquina modifica a la sociedad. Ella crea nuevas instituciones y un derecho nuevo. A la razón desconfiada que se opone, resiste y discute, sucede la que continúa y se adapta. Ante esa maravillosa transformación hay que admirar boquiabiertos la audacia, el aguante y la pericia de esos argonautas aéreos que han hecho desfilar, bajo sus pies, tres continentes y los desiertos de los Océanos.

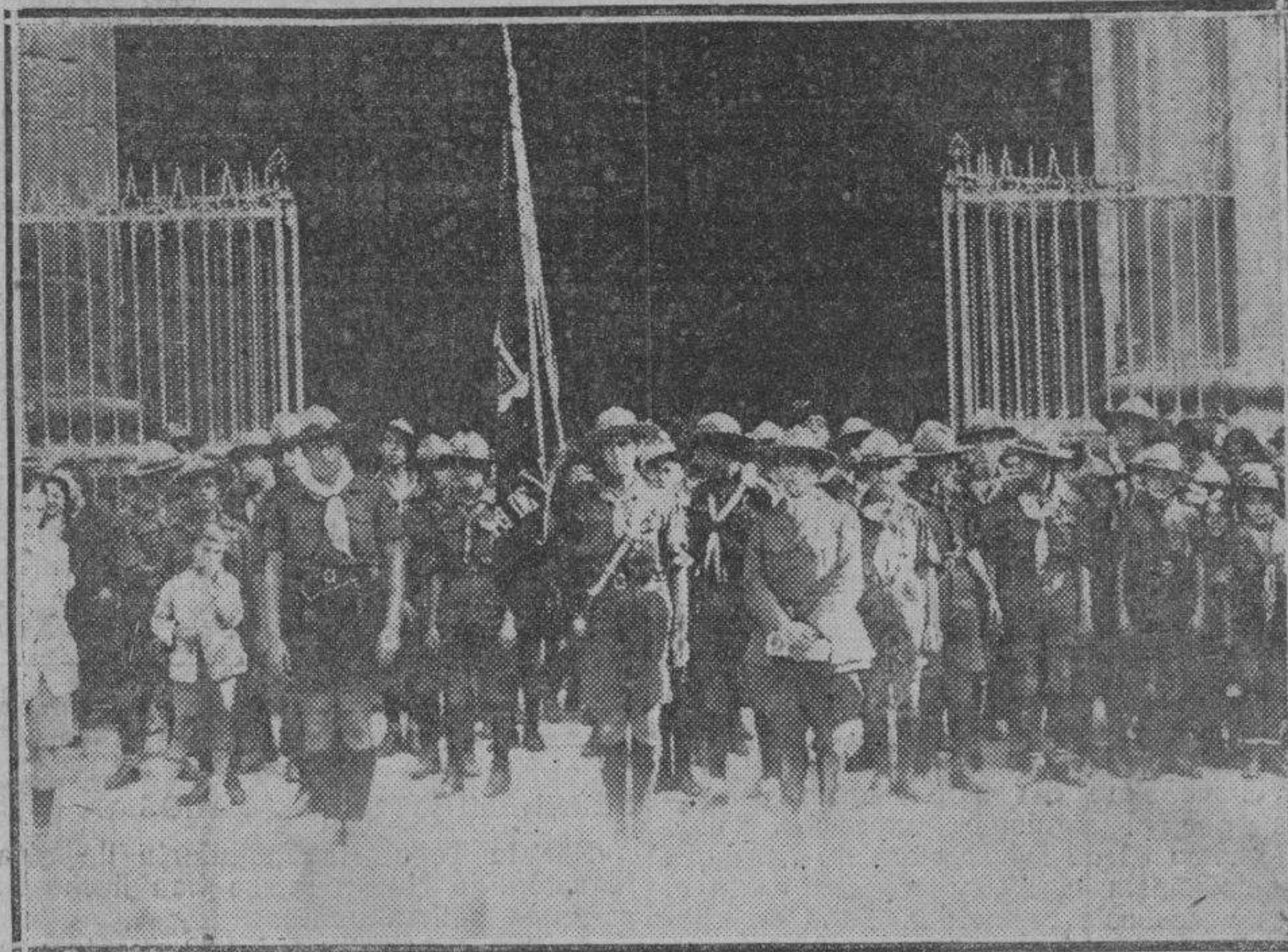
Ese viaje—el primero que por la vía del espacio ha dado la vuelta a nuestro planeta—no se resuelve en una excursión de mero pasatiempo para el puñado de alemanes, franceses, españoles, norteamericanos o ingleses que lo han realizado en amistosa compañía, sino que constituye un acto cuyas consecuencias se prolongarán muy lejos en los dominios de la ciencia, de la técnica y del comercio. Son múltiples las observaciones que acaban de realizarse, y después de compulsadas y contrastadas, aportarán ricas enseñanzas para los futuros viajes.

—Es un medio de transporte demasiado costoso—dirán los que no quieren dejarse convencer. Pero todos los medios de transporte han sido costosísimos en sus principios. No hay que ser viejos para recordar aquellos cuatro o cinco primeros automóviles que aparecieron en las grandes ciudades, y que se paraban los pobres en cada esquina para excitar el verbo sarcástico de los cocheros, convertidos luego en sus víctimas. ¿Qué entusiasmo no suscitó el primer vuelo de algunos cientos de metros efectuado por Wilbur Wright? ¿Y cuánto no costó aquel salto en el espacio?

Los triunfos técnicos son hoy tanto frecuentes para que puedan emocionarnos, como no los acompañe un éxito moral. Esta condición acaba de realizarse. La proeza del zeppelin nos hace pasar por encima de las simpatías de los pueblos, de igual manera que el enorme y ligero dirigible ha pasado sobre los montes y los mares. Una común emoción, una solidaridad de entusiasmo ha sacudido al mundo entero. En Tokio, en Los Angeles, en Lakehurst, las mismas aclamaciones de todas las multitudes; semejantes despachos radio-gráficos enviados de todos los puntos del globo.

Pensando en lo acaecido con anteriores inventos, la gente intencionada dirá sin alegría que bastará reemplazar a los pasajeros con gruesas bombas para hacer de ese navío aéreo el más espantoso agente de destrucción. Pero en ese punto, justamente, adquiere el logrado vuelo un valor simbólico, que suscita bienhechoras reflexiones. Instrumentos de guerra, los zeppelins conocieron todas las desgracias: perforados por los aviones, incendiados por los proyectiles, caían a más y mejor, y entre sus escombros lamentables, los cadáveres retorcidos de la tripulación acaba-

Los exploradores de Valladolid, en Zaragoza



Los exploradores de la tropa de Valladolid, que han permanecido en Zaragoza dos días, de regreso del Jamboree verificado en Montjuich, durante su visita al Pilar, celebrada en las primeras horas de la mañana de ayer (Foto. A. de la Barrera)

EL SUCESO DE GARRAPINILLOS

Se trataba de una mujer que "propió" a su marido una gran paliza

Hace algunos días, ingresó para su curación en el Hospital provincial Agustín Larrosa, de 45 años, casado, vecino del barrio de Garrapinillos.

En vista de la gravedad de su estado hubo que someterle a una delicada operación quirúrgica.

Se dió cuenta a la autoridad judicial, y el Juzgado del Pilar encomendó a la Guardia Civil del puesto de Casetas el esclarecimiento del suceso.

Ayer comunicó la Benemérita a las autoridades gubernativa y judicial el resultado de sus investigaciones.

Al parecer, el día 31 del pasado agosto Agustín Larrosa, en unión de otro amigo, libó con exceso en el café que posee en Garrapinillos Silvano Júlvez.

Agustín quedó en estado de embriaguez tal, que tuvieron que alojarle en una pajera, donde pasó la noche y la mañana siguiente.

Al día siguiente, por la tarde, sobre las cinco, se presentó su esposa, Escolástica Salvador, en la pajera, y al ver a su marido en aquel estado, con un palo lo molió a golpes, intercalados con una buena tanda de puntapiés y patadas en el vientre.

Quedó Agustín, después de desahogar su furia Escolástica, en un estado lastimoso, teniendo sus convecinos que transportarlo al Hospital provincial, donde ha sido operado.

El coche da la vuelta de campana pero, por fortuna, sus ocupantes resultan ilesos

TERUEL.—Dan cuenta de Manzanera de un accidente de automóvil que milagrosamente no ha revestido una verdadera catástrofe.

El joven, hijo del dueño del coche, José Herrero Santamaría, que con la familia se encuentra veraneando (son de Valencia), se encaminó al frondoso pinar y pintoresca fuente del «Gavilán». Al llegar al kilómetro 11, y en la curva que toma el puente sobre el río Olmos, por un falso viraje, el coche se precipitó por un pretil, dando una vuelta completa de campana.

Rompiendo los cristales de las ventanillas, se sacó a toda la familia del señor Herrero, sin la más leve lesión.

El coche quedó destruido.—CANO.

ban de consumirse. Instrumento de paz, el último zeppelin ha vencido tranquilamente los elementos, aproximando a los hombres, y cuando—cetáceo gigantesco y flameante—apareció sobre el Hudson entre el ronco rugir de las sirenas, el mundo le acogió con un trueno de gloria.

INCENDIOS EN LOS PUEBLOS

Arde una casa en Torrijo, por dejar en el hogar un manojo de romeros

En una casa de la calle de La Losa, propiedad del vecino de Torrijo Alejandro Portero Lafuente, y habitada por don Armonio Agustín Pérez Lacasta, de 70 años, sacerdote, y Francisca Polo Portero, de 67, se originó casualmente un incendio.

A las voces de alarma acudieron al lugar del siniestro las autoridades locales, Guardia Civil y los vecinos, que rivalizaron en sus trabajos para localizar y extinguir el fuego.

Salvaron a sus moradores, con la circunstancia de hallarse en cama, enfermo, don Armonio.

Los daños causados por el fuego se calculan en unas doscientas pesetas, y se atribuye su causa a un descuido de Francisca, que dejó en el hogar, sin haber quitado antes las cenizas, un manojo de romeros.

Debió saltar alguna chispa, que les prendió fuego, propagándose a los muebles y enseres de las habitaciones cercanas.

María Giménez Cabello, una simpática anciana residente en Tudela, cumple hoy los cien años

Barre, guisa, cose, lee y tiene un buen humor envidiable, porque no se piensa morir en mucho tiempo. Dice que su maravillosa longevidad es consecuencia de su soltería

EN CASA DE MARIA JIMENEZ CABELLO

Gregorio Costardoy, amigo entrañable, lector entusiasta de LA VOZ DE ARAGON, me pone sobre la pista de este reportaje. —Ex-



tramuros de la ciudad—me dice—vive una anciana que cumple los 100 años mañana.

—¿No tiene familia?

—Sí; habita con un sobrino suyo, don Teo-

¿UN NUEVO CUARTEL?

El regimiento de Pontoneros

El coronel del regimiento de Pontoneros, de esta plaza, estuvo ayer mañana en la Alcaldía, tratando con el señor Rivas de la construcción de un nuevo cuartel para dicha tropa en terrenos de las márgenes del río Ebro, ofreciendo como compensación al Ayuntamiento los amplios locales en que ahora están instalados en el cuartel de Sangenis, de la calle de María Rafols.

El asunto ha pasado a informe del arquitecto municipal, quien informará como proceda.

La subasta de obras para una carretera

A propuesta de la Jefatura de Obras Públicas de Zaragoza se adjudican las obras de la carretera de Logroño a Sangüesa, kilómetros 151 al 155, a la Sociedad Española de Construcciones, por la cantidad de 44.900 pesetas.

El presupuesto de contrata ascendía a 52.171,47 pesetas.

Homenaje al alcalde de Tauste

El domingo, día 22, se celebrará en la villa de Tauste un solemne homenaje al actual alcalde don Joaquín López Monguilán, por su acertada labor al frente de aquel Ayuntamiento, haciéndole entrega de un bastón de mando, adquirido por suscripción.

Asistirá al acto el delegado gubernativo, en representación del gobernador civil de la provincia, general Cantón-Salazar.

El acto, promete revestir gran solemnidad, pues son muchas las simpatías con que en la villa de Tauste cuenta su alcalde señor López Monguilán.

Nuevos pabellones de la Academia General Militar

A las once horas de mañana, la Comandancia de Ingenieros entregará a la plaza, y acto seguido ésta a la Academia General Militar, los edificios números 1, 2, 11 y 15, asistiendo el personal que determina el Real decreto de 25 de junio de 1902 y demás disposiciones complementarias, y por la plaza, el teniente ayudante interino don Alberto Lafuente.

doro Trifón Martínez. Si a LA VOZ DE ARAGON le interesa este asunto...

—Claro que sí.

Y Castardoy, amable y servicial, nos lleva a la casa y nos presenta a la anciana.

María Jiménez Cabello, la centenaria de Tudela, no tiene apariencia de vida tan dilatada; representa unos 60 años.

Muéstrase asustadiza al sabernos periodistas, y en vano su cortesía quiere disimular un mohín de contrariedad: —¡Válgame Dios, otro "periodiquero"!

—¿Ha sido usted muy visitada estos días?

—Mucho.

—¿Por periodistas?

—Por lo menos he recibido a cinco.

Le expongo mi deseo de que aparezca su fotografía en LA VOZ DE ARAGON el día de su cumpleaños.

No parece disgustarle la idea. Sonríe complaciente, y se aviene de buen grado a que yo pregunte.

CUANDO NO SE CONOCIAN LAS CERILLAS...

—¿Recuerda usted algo de su infancia, de su juventud?

—Recuerdo que no fui nunca a la escuela;

EL MUNDO DEPORTIVO

Fútbol

ANTE EL «MATCH» ZARAGOZA-OSASUNA

Conforme ayer decíamos, es ya un hecho que, antes del encuentro Zaragoza-Osasuna, celebre mañana otro partido a manera de «vermú».

Este comenzará a las cuatro, haciendo su presentación los infantiles del Zaragoza contra el «once» de la S. D. Cardé-Escoriaza. El «match» que pudiéramos llamar de posición dará comienzo a las cinco y media.

Mañana daremos la alineación completa de locales y navarros.

Los señores socios del Zaragoza tendrán esta tarde a su disposición los recibos del mes en curso, en las oficinas del club.

Por lo que se refiere a las localidades, éstas se pondrán a la venta el domingo, en las taquillas de la calle de Murillo, de once a una.

EL PATRIA, A BARCELONA

Hoy marchan a la ciudad condal los muchachos del Patria, que mañana miden sus fuerzas con el Júpiter.

El equipo «merengue» que, seguramente, saltará al remozado terreno del club recién ascendido a primera categoría, estará así compuesto:

Castro, Gómez y Arater, Pujana, Costa y Rufo, Románs o Quico, Armas, Burillo, Buira y Gadea.

Feliz viaje... ¡y a volver victoriosos!

Ciclismo

CARRERA EN ALMUDEVAR

Organizada por el Pedal Club, la entusiasta Sociedad ciclista de Almuévar, se celebrará el próximo día 9 una gran carrera ciclista, por el siguiente itinerario: Salida del kilómetro 52 de la carretera de Zaragoza a Francia, hasta el 58, y regreso hasta el 46 (tres veces este recorrido). Total de kilómetros, 72.

Esta carrera será libre y en ella podrán tomar parte todos los corredores en posesión de la licencia de la U. V. E. del año actual.

Los premios a conceder son: Primero, 100 pesetas; segundo, 75; tercero, 50; cuarto, un farol y una cámara, y quinto, una cubierta y una bomba.

Son los derechos de inscripción dos pesetas, una de ellas reembolsable a la devolución del dorsal.

La carrera será a las cinco de la tarde, admitiéndose inscripciones en la secretaría de la Sección Ciclista del Iberia S. C., Mártires, 1, hasta el sábado a las nueve de la noche.

EXCURSION A CALATAYUD

Los globeros ibéricos marcharán a Calatayud mañana, domingo, con objeto de participar, aunque sólo sea por un día, de los festejos de tan simpática ciudad. La hora de salida será a las tres de la mañana, de la plaza de la Constitución, y en dicha excursión podrán participar todos los amantes del ciclo-turismo, sean o no socios.

¡Que La Muela y El Frasno les sean leves!

Pelota vasca

EN EL FRONTÓN ZARAGOZANO

He aquí los interesantes encuentros que mañana se celebrarán en la cancha de Montemolín:

A veinte tantos, Andueza contra Castellano. Buen «primer plato», ¿no? Pues... ¡allá va el segundo!

«Chiquito» de Mallaviá y Sustarra, vascos (rojos), contra Lasa (El león navarro) y Chicuri, vascos (azules). Saque del 3. A treinta tantos, con pelotas de Azcoitia, de 105 gramos.

Hora: las cinco y media.—P. MOROS.

DE HACIENDA

SEÑALAMIENTOS DE PAGOS

Por la Tesorería Pagaduría de esta Delegación de Hacienda, se han hecho los siguientes señalamientos:

A don A. Costa, 1.458,22 pesetas; a don A. Fernández, 46,06 pesetas; jefe de Seguridad, 10.281; a don D. Caudevilla, 1.398,25; a don J. Sáenz, 69,69; jefe de Vigilancia, 205,63; a don D. Gimeno, 17.209,64; jefe de Telégrafos, 2.234,23; a don V. Cardona, 28.647,62; a don C. Sánchez, 9.166,66; a don F. Fernández, 1.500; administrador de

pero, no crea usted, sé leer y escribir; siempre tuve a esto mucha afición; en una casa en la que estuve sirviendo, me concedían una hora diaria para ir a una clase de adultas; pero eso duró un par de meses; todo lo demás me lo he aprendido yo solita.

—¿Y cómo, de niña, no fué usted a la escuela?

No, no, no podía ser; mis padres no tenían posición económica, y apenas supe andar sola me dedicaron a las faenas agrícolas.

—¿Al campo?

—Al campo; pero entonces no íbamos al campo como ahora van las mujeres, no; íbamos semanas enteras al monte, a dormir a la intemperie, a calentarnos a fuerza de encender hogueras, hogueras que no siempre daban bastante calor en las noches crudas de invierno.

Medita unos segundos la anciana, y agrega: —Las cerillas no se conocían aún; tenían que encender las hogueras con pedernal.

Otros segundos de memoria, y continúa: —Ya moza, trabajé en una fábrica de tejidos; también allí había tajo hasta bien entrada la noche. Luego me dediqué a servir; recuerdo que en Cascante, en casa de los señores de Garro, estuve mucho tiempo; y en Tudela también, en casa de los ganaderos Zalduendo.

—¿Lleva usted muchos años de residencia en Tudela?

—Unos 65; yo vine aquí de muy joven, y aquí pienso morir... dentro de mucho tiempo, claro está.

MARIA JIMENEZ, SI NACIERA OTRA VEZ, TAMPOCO SE CASARIA

—¿Es usted soltera?

—Sí, sí, soltera; y si volviera a nacer tampoco me casaría; los hombres sólo dan disgustos; yo, casada, no hubiera llegado a esta edad.

—¿Tiene usted mal concepto de nosotros?

—¡Muy malo!

Abrazado por lo categórico de la respuesta, desvío la conversación. —Dígame, ¿tuvo siempre buena salud?

—Muy buena; ¡cáculé usted, he conocido dos epidemias de cólera y soy centenaria! Y eso que entonces no había recursos, como ahora, para combatir las epidemias.

Finalmente, la anciana nos dice que en casa de su sobrino lleva sin fatiga el trajín de la casa; se levanta a las seis de la mañana, hace la limpieza, prepara la comida, cose...

—¿Duerme usted muchas horas?

—Bastantes, eso sí; como le digo, madrugó; pero todas las tardes dedico una hora u hora y media a la siesta.

—¿Y leer, puede?

—Perfectamente; vea usted; aquí tengo LA VOZ DE ARAGON; la leo todas las mañanas.

—¿Cobra usted alguna pensión?

—Sí—responde muy ufana la mujer—; la Diputación me da una peseta diaria; pero ahora, al cumplir los 100 años, cobraré seis reales.

—Pero, ¿y el Ayuntamiento?

—¡Ah! El Ayuntamiento, nada; como no se acuerde de mí, ahora que me visitan tantos «periódiqueros»... Supongo que volverán ustedes cuando cumpla los 200 años...

—Volveremos y le quitaremos otro rato de su siesta.

María Jiménez ríe de muy buena gana. Y nos despedimos.

UNA PETICION

Señor alcalde: ¿Será posible que a esa anciana que vive de la misericordia de unos parientes y que durante tantos años se ha dedicado al trabajo, no encuentre ahora un apoyo por parte de ese muy ilustre Ayuntamiento? Es de esperar que usted, que en tan poco tiempo como lleva en la presidencia, y ha demostrado su capacidad y rectitud en la manera de obrar, haga una labor más que le ha de granjear el aprecio de todos....

F. SANTOS MALLOL

Tudela, y, septiembre de 1929.

Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

Se avecina un próximo cambio de tiempo, y aunque el día de ayer transcurrió con bastante calma, se acusaron arroyos tormentosos, anuncios precursores de la mutación atmosférica que prevemos.

Ayer se acusaron, como en días anteriores, altas temperaturas, siendo sus máximas 41 grados al sol y 34 a la sombra.

Por la noche, el viento alivió un poco la pesadumbre caliginosa del día, consiguiendo que la temperatura descendiera unos grados.

LA SITUACION ATMOSFERICA EN EUROPA.

La depresión barométrica señalada ayer en el Atlántico se ha dividido en dos núcleos de mínima, situados en el golfo de Vizcaya y en las costas de Argel, respectivamente.

Bajo la influencia de ambos núcleos, el tiempo varía en España, pues exceptuando Cataluña y sur de Valencia, el cielo está con muchas nubes por la Península, registrándose lluvias y tormentas por Extremadura, Castilla y Cantabria.

El buen tiempo comprende hoy Italia, Suiza, Francia y parte de la Europa central.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia FUNDADO EN 1876

Funciona bajo el Patronato, Protectorado e Inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley del 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 30 de abril de 1929 tenía en circulación. 38.073 libretas

En igual fecha, el capital de los imponentes era de. 46.014.754,39 pesetas

En 1928 les ha abonado por intereses. 1.251.267,22 pesetas

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes

Oficinas: San Jorge, 10. - San Andrés, 14 y Armas, 30

Vaya usted todos los días al CAFE ROYALTY.

GRAN CAFE ROYALTY

Grandes conciertos tarde y noche

EL MÁS CENTRICO EL MÁS CONCURRIDO

Usad EN VUESTRO DESAYUNO

la leche más pura posible, pero para

NO ANADIRLE AGUA INUTIL

preparado con el insustituible

Café moka concentrado ARMISEN

Verdadera esencia condensada que en una cucharada contiene todos los principios del más exquisito café, obtenidos por un procedimiento especial del autor.

Uso.—Basta añadir una o mas cucharadas según la concentración que se desee, a una taza de agua o leche, fría o caliente a voluntad.

Para la preparación de cremas, postres o helados de café es insustituible, bastando una cantidad muy pequeña para obtener un gusto y aroma intensos.

FARMACIA ARMISEN-P.-Pueblo, 5--Teléfono 349

la Prisión, 10.000; a don F. Latre, 414,54; a don F. Roncalés, 172,73; a don J. Alfonso, 250,56; a don R. Serrano, 66,62; a don L. González, 96,000; a don S. Montó, 182.082,64; a don J. Sangüesa, 2.100; a don M. González, 3.125,56; a don V. Ramos, 38,20; a don P. Pallarés, 460,44; a don F. Faro, 3.313,20.

REMISION DE DOCUMENTOS

El alcalde de Borja remite bajas de contribución industrial.

—Han remitido los alcaldes de Manchones y Calahorra, expedientes de repartos de rústica.

Un acto de sabotaje en La Almolida

SUS AUTORES HAN SIDO DETENIDOS POR LA BENEMERITA.

En las obras de pavimentación de la carretera de Madrid a Francia, kilómetro 386, término municipal de La Almolida, trabajaban los vecinos de esta villa José Chela Mur, Emilio Salaber Salber, Pedro Isac Labarta y Valentín Palacio.

Sin que se conozcan las causas, llevaron a cabo un acto de sabotaje en las referidas obras de pavimento asfáltico.

Con sus propios instrumentos de trabajo, palas y picos, desfondaron veintinueve bldones de betún asfáltico (alquitrán), desparamándose por la carretera unas dos toneladas del líquido en cuestión.

Denunciado el hecho a la autoridad municipal, intervino la Guardia civil del puesto de Bujaraloz, que puso a sus autores a disposición del Juzgado municipal.

El alcalde de La Almolida, don Santiago Olona, ha dado cuenta del acto de sabotaje al gobernador civil.

Anuncios oficiales

Término de Rabal de Zaragoza

Se convoca a Capítulo general extraordinario de herederos para el domingo 15 del corriente mes, a las once, en la Casa Consistorial de la ciudad, para dar cuenta de la R. O. aprobando las Ordenanzas de la Comunidad y Reglamentos del Sindicato y del Jurado de Riegos y acordar lo conducente a su cumplimiento.

Zaragoza, 4 de septiembre de 1929.—El presidente, FRANCISCO VARGAS.—Por acuerdo de la Junta de gobierno, el secretario, JORDE JORDANA.

Arriendo de hierbas y pastos

El día 15 del actual mes y horas de las 9,30, 10, 11 y 12, tendrán lugar en la Casa Consistorial de este pueblo las subastas públicas de las hierbas y pastos de las cuatro dehesas de este término bajo los tipos y condiciones que establecen los respectivos pliegos, que se hallan expuestos al público en la secretaría del Ayuntamiento.

Estas dehesas mantienen todo el año abundantes pastos, tienen abrevaderos y son muy especiales para invernadero de ganados.

Si quedara desierta esta primera, se celebrará otra segunda subasta el próximo día 22, a las mismas horas.

Castejón de las Armas, 6 septiembre de 1929.—El alcalde, LEON INOGES.

SUBASTA

El día 12 de los corrientes y a las once horas, en el Picadero del cuartel que ocupa el regimiento Cazadores de los Castillejos, tendrá lugar la venta en pública subasta de dos yeguas que tiene de desecho dicho Cuerpo, a la cual podrán concurrir todos aquellos que acrediten ser agricultores o ganaderos, mediante la presentación del recibo de contribución rústica o pecuaria. El importe del presente anuncio será de cuenta de los licitantes.

Zaragoza, 6 de septiembre de 1929.—El comandante mayor, ANTONIO VINUES.

Sindicato Agrícola Católico de Sádaba

El día 8 del actual, a las nueve de la noche, tendrá lugar en las oficinas del Sindicato la subasta para la venta de 15 a 20 vagones de trigo, bajo el tipo, en alza, de 53 pesetas los 100 kilos.

Sádaba, 5 de septiembre de 1929.—El presidente, JESUS ARAGON.

Farmacias de servicio permanente

EN LA PRESENTE SEMANA prestarán servicio permanente, a puerta abierta o cerrada, las siguientes farmacias:

- Señor Castán, Avenida de América, 2.
- " Bernad, Avenida Madrid, 34.
- " Castejón, Cinco Marzo, 13.
- " Fica, Coso, 94.
- " Clemente Alloza, Mayor, 9.
- " Mayor, Miguel Servet, 21.
- " Gómez, San Pablo, 51.
- " Velasco, Torrenueva, 6.

Este número ha sido visado por la previa censura

DESDE GRAUS

Suscripción para el monumento a Costa

Suma anterior, 48.458'75 pesetas.
 Don Mariano Buerva, de Buenos Aires (Argentina), 5 pesetas; don R. San Germán, de Ocaña, de idem idem, 2'50; don Telmo Trincoville, de idem idem, 2'50; don Emeterio Pueyo, de idem idem, 5; Sindicato Agrario de Alagón, 25; Ayuntamiento de Langreo, 250; Círculo Mercantil e Industrial de Madrid, pesetas 1.000; señores Rodríguez Hermanos, de idem, 250; don Gabriel Gancedo, de idem, 100; don Gabriel Montero Labradero, de idem, 100; don Federico Carlos Varela, de La Laguna (Canarias), 100; don Benjamín Chóliz, de Madrid, 5; don Miguel Garzón Salazar, de idem, 5; don Donoso Cea, de idem, 5; don Angel Uriarte, de idem, 10; don Joaquín Verdasco, de idem, 5; don Robustiano Junqueras, de idem, 10; don Juan Bautista Mato, de idem, 25; don Esteban Durán Cabrera, de idem, 25; don Rafael Salgado, de idem, 25; don Manuel Alexiandre, de idem, 100; don Basilio Paraíso Abad, de idem, 50; don Saturnino Espinos, de idem, 10; doctor Espejo Pérez, de Córdoba (Argentina), 250; Centro Mercantil, Industrial y Agrícola de Zaragoza, 510; Ayuntamiento de Caspe, 50; Confederación Hidrográfica del Guadalquivir de Sevilla, 1.000; Unión detallistas de La Coruña, 25; Ayuntamiento de Binéfar, 100; Colegio Oficial de Secretarios de Huesca, 50; Cámara de Comercio e Industria de Tarragona, 25; don José Rausa Romer, de Ballobar, 5; Ayuntamiento de Villastar, 5; Cámara de Comercio e Industria de Valladolid, 150; don Tomás Castillón, socio honorario del Centro Aragonés de Melilla, 50; Comité del partido Republicano Posibilista de Reus, 50; el diario "Las Circunstancias", de Reus, 5; don Abraham Salas, de idem, 10; don Manuel Moragas, de idem, 2; don Ramón Coiduras, de idem, 5; A. Ll. (un autonomista), de idem, 50 pesetas.
 Suma y sigue, 52.866'25 pesetas.

Un grave accidente de automóvil en la carretera de El Grado a Jaca

RESULTAN DOS HERIDOS

Huesca.—Comunica la Guardia civil de Boltaña que en el kilómetro 47 de la carretera de El Grado a Jaca, término municipal de Ainsa, y a consecuencia de la rotura de la dirección, volcó, dando vuelta de campana, un automóvil taxi, de la matrícula de Huesca, propiedad del vecino de Ainsa José Puyuelo Puyuelo, que era conducido por el chófer Miguel Celedonio Celedonio, de 24 años, soltero, natural de Fornigales.

Resultaron heridos José Bistué, de 56 años, natural de Fornigales, que sufrió la fractura de seis costillas y contusión pulmonar, a consecuencia de cuyas heridas falleció momentos después; y Matías Bardaji Bielsa, de 48 años, casado, que padece fractura de dos costillas, siendo su estado grave.

El chófer y los cuatro viajeros más resultaron ilesos.
 El Juzgado municipal de Ainsa instruye diligencias.—LACASA.

Una mujer muerta por un automóvil

Lérida.—En el kilómetro 132 de la carretera de Lérida a Puigcerdá, un automóvil de la matrícula de Barcelona, conducido por Juan Balona, vecino de Cardona, atropelló a la mendiga María Coll Santa Eulalia, de 65 años de edad, residente en Castellciutat, adonde se dirigía.

La mendiga salió repentinamente de entre unos arbustos en el momento en que cruzaba el coche, siendo alcanzada, sin que los esfuerzos realizados por el conductor pudieran evitarlo.

La anciana sufrió tan graves heridas que falleció instantáneamente a consecuencia de las mismas.—CORRESPONSAL.

FIESTAS Y VELADAS

ACTO APLAZADO

El festival artístico que tenía anunciado para hoy, sábado, el Club Taurino Zaragozano, en el que tenía que tomar parte la notable pianista señorita Ascensión Berges Gabás, ha quedado aplazado para mañana, domingo, en virtud de celebrarse la función nocturna anunciada en la plaza de toros.

A dicho acto sólo pueden asistir los socios acompañados de las señoras o señoritas de sus familias.

CENTRO CASTELLANO-LEONES

Hoy, a las diez de la noche, celebrará esta entidad una gran verbena en el hermoso local-cervicería «La Salve», establecido en la subida de Cuéllar.

Las señoras y señoritas que entren en el salón, profusamente adornado, serán obsequiadas por la Junta.

El barrio de Torrero en favor de dos obreros mutilados



Presidentas de la novillada, a beneficio de los dos obreros del barrio de Torrero que se encuentran hospitalizados



Francisco Gracia y Eugenio Valero, los dos obreros que han sufrido la amputación de una pierna y a cuyo beneficio se hace la novillada de esta noche



Otras tres bellas presidentas, éstas del barrio de las Tenerías, para la función benéfica de esta noche (Foto. A. de la Barrera)

El simpático barrio de Torrero ha tenido un gesto admirable y digno de aplauso.

Años hace que con objeto de procurar fondos para celebrar sus fiestas, la Comisión organizadora de las mismas venía celebrando anualmente una novillada interesante. Este año no se celebró durante las fiestas, pero se anuncia para hoy, teniendo su recaudación un fin mucho más elevado.

Dos vecinos del barrio, Francisco Gracia, de 48 años, viudo, y Eugenio Valero, de 35, casado, con dos hijos de corta edad, han sido operados recientemente en el Hospital provincial, habiendo sido preciso amputar a ambos una pierna, por lo que quedan inútiles para el trabajo.

Y un grupo de entusiastas torreranos, entre los que se encuentran el alcalde del barrio, don José Calvo y don Eduardo Peruso, ha organizado la novillada, dispuesto, con lo que se recaude, a adquirir dos piernas artificiales para esos desdichados obreros y repartir entre ellos unas pesetillas, con

las que puedan hacer frente, a su salida del Hospital, a las más perentorias necesidades.

Y ya en marcha la organización del festival, al barrio de Torrero se une para verificarlo el castizo barrio de las Tenerías, y con siete novillos y otros tantos matadores se anuncia una corrida que presidirán esos grupos de preciosas muchachas de ambos barrios y que serán el adorno más castizo y bello de la fiesta.

De esta forma, la entrada no es difícil augurarla buena, y la recaudación, respondiendo a los deseos de los organizadores de la novillada.

Hotel del Balneario
 Excelente trato.- Todo confort.
 ARNEDILLO (Logroño)

NUEVA CALLE

La proiongación de la calle de Santa Catalina

En la tarde de ayer se retiraron las vallas que protegían esta obra ya casi terminada, abriéndose paso desde la calle de San Miguel hasta la plaza de Castelar, frente a la desembocadura de la de Santa Catalina.
 Se construirán las aceras inmediatamente y Zaragoza se encontrará con una calle más, por cierto bien práctica y necesaria.

El acto de declararla de tránsito no revisó la menor solemnidad, ni asistió representación oficial alguna, porque con ello quiso el Ayuntamiento dar una señal de su justo duelo, ya que, precisamente, a la hora que esto tenía lugar, se daba sepultura en el Cementerio católico de Torrero, al cuerpo del que fué virtuoso sacerdote y excelente zaragozano, don Vicente Bardaviu, canónigo y expárroco de San Miguel.

La ciudad no puede olvidar que este señor fué seguramente quien con más entusiasmo laboró por el asunto de conseguir la expropiación del convento para abrir esta calle, cuando, en vista de las inmensas dificultades que a ello se oponían, se constituyó una Comisión mixta entre el arzobispado y el Ayuntamiento, en el seno de la cual el Sr. Bardaviu hizo tan interesante gestión, que poco después se consiguió que el viejo edificio conventual fuera expropiado en la parte necesaria.

En memoria de todo esto, Zaragoza debía dar a la nueva calle abierta el nombre del sabio sacerdote.

Sería el más acertado homenaje póstumo a este gran ciudadano que se llamó don Vicente Bardaviu, y que ha fallecido sin conseguir ver colmada su más grande ilusión.

BARBASTRO EN FIESTAS

(De nuestro corresponsal, señor Cazcarra Clavería)

ANIMACION EXTRAORDINARIA

Continúan las fiestas con extraordinaria animación.

El mayor atractivo de las fiestas es el gran número de caras bonitas de lindas mujeres, que están volviendo locos a los hijos de la ciudad del Vero.

BAILES DE SOCIEDAD

En el Casino de Barbastro, Casino La Peña y Juventud Mercantil, se han celebrado, por la tarde y por la noche, animados bailes de sociedad.

DESECAJONAMIENTO DE LOS TOROS QUE SE LIDIARAN EN LA CORRIDA GRANDE

Se ha verificado el desecajonamiento de los seis hermosos toros que ha adquirido Braulio Lausín, «Gitanillo de Ricla», de la ganadería de Antonio e Ignacio Sánchez, para ser lidiados en la corrida grande del día 8.

Los astados, de excelente presentación y bonita lámina, obtuvieron del público el aplauso unánime.

Los nombres y señas de los toros son los siguientes:

- «Lequero», negro, número 9.
- «Buseavidas», negro, número 11.
- «Astillero», negro, número 18.
- «Aulor», negro, número 25.
- «Cabellero», negro, número 36.
- «Borlito», negro bragao, número 40.

EN LA CARRERA PEDESTRE VENCE EL CATALAN SALVADOR TAPIAS

A las once y cuarto se ha celebrado la carrera pedestre, que ha sido presenciada por numeroso público.

El recorrido era a quince vueltas por el pascio del Coso, calle del general Ricardos y San Ramón.

La clasificación de los corredores fué la siguiente:

- 1.º Salvador Tapias, de Arenys de Mar, en 21 minutos y 30 segundos.
- 2.º Bautista Peralta, de Sariñena, en 22 minutos y 5 segundos.
- 3.º Angel Mur, de Selgua, en 22 minutos y 35 segundos.

El cuarto premio, que fué declarado desierto, fué repartido entre los tres corredores ya citados.

EL CLUB DEPORTIVO BARBASTRO VENCE AL C. D. HUESCA POR 2-0

Esta tarde se ha celebrado un partido de fútbol entre los equipos Club Deportivo Huesca y Club Deportivo Barbastrense, ante numeroso público.

El partido fué interesantísimo, viéndose buen fútbol.

Destacó la técnica del equipo de casa, que logró vencer a los entusiastas oscenses por dos a cero.

FORD
 AGENCIA OFICIAL
JIMENEZ Y SANCHO, S. A.
 COSO, 102

LA VIDA EN TERUEL

(De nuestro redactor-corresponsal, señor Cane Jarque)

TAURINAS

Las noticias llegadas de Valderrobres confirman el que ayer tuvieron una buena tarde Enrique Bartolomé y Juanito Valenciano, pasaportando ganado de Nicanor Villa. —En Alcañiz, el domingo, tendrá lugar la novillada de feria, existiendo gran animación por presenciarla.

Ayer llegó a la plaza, por vereda, desde Orihuela del Tremedal, de esta provincia, el ganado de Ignacio Giménez, que es de muchas arrobas y está bien presentado.

Seguramente responderá en bravura. Que se elivertan los alcañizanos.

DENUNCIANTE FALSO

El gobernador ha impuesto una multa de veinticinco pesetas al vecino de Puertomingalvo Francisco Gil, por presentar una denuncia falsa contra el alcalde del pueblo expresado.

RECURSO INFORMADO

Se remite a la superioridad por este Gobierno civil, informado, el recurso de alzada interpuesto por don Francisco Navarro Fernández, vecino de Valencia del Ventoso (Badajoz), en contra del nombramiento de secretario hecho por el Ayuntamiento de Alcañiz, a favor de don Ricardo Asensio.

SESION DE PERMANENTE

Esta tarde, a la hora de costumbre, celebrará sesión la Comisión Permanente de la Diputación provincial.

NOMBRAMIENTO DE SECRETARIOS

Por este Gobierno civil, se da cuenca a la Dirección general de Administración Local, de los siguientes nombramientos de secretarios:

De Tormón, don Antonio Pérez; de Jorcas, don Rafael Molina; de Torre de Arcas, don Baudilio Sanz y de Ariño, don Rafael Albesa.

YA HA LLOVIDO

Poco antes de mediodía, ha empezado a llover de temporal, si en abundancia no, por lo menos para refrescar algún tanto el ambiente, que destilaba fuego.

El tiempo sigue encapotado y nada de particular tendría que cayera agua de firme. De la siera de Albarracín se reciben noticias de que ha llovido bastante.

SOCIEDAD

Dentro de breves días llegará de Cuenca on el fin de pasar unas horas con los amigos, el famoso doctor La Muela (don Pedro), que por sus curaciones sistema refleoterapia, tanto renombre ha conquistado en Teruel.

—Regresó de Orense, el jefe de Negociado de este Gobierno civil, don Julio Patiño.

—Mejora de su enfermedad el alcalde don Manuel García Delgado.

—Después de pasar unas horas con su familia, regresó a Madrid, con su señora e hijos, don Manuel Sánchez.

DEL GOBIERNO CIVIL

CONCEJALES

El gobernador civil ha nombrado concejales del Ayuntamiento de Bureta a don Lino Martínez, don Pascual Domínguez, don Julio Berdejo, don Antonio Añón, don Pedro Domínguez, don Mariano Gracia y don José Sánchez.

LA REPARACION DE LA IGLESIA DE SAN PABLO

Al alcalde de Zaragoza se remite, para que lo informe el arquitecto municipal, el expediente relativo a la reparación extraordinaria de la iglesia de San Pablo.

GESTIONES MUNICIPALES

Al Ministerio de la Gobernación se remiten las Memorias relativas a las gestiones municipales desarrolladas durante el año 1928 por los Ayuntamientos de Bagüés y Mequinzena.

—Al alcalde de Murillo de Gállego se le devuelve la Memoria relativa al Ayuntamiento que preside, para que la complete.

SECRETARIOS E INTERVENTORES MUNICIPALES

Al director general de Administración local se remiten estos nombramientos:

De secretario del Ayuntamiento de Botorrita, a favor de don Baltasar Escolano Rodríguez.

De secretario del Ayuntamiento de Alforque, a don Antonio Royo Pastor.

De interventor del Ayuntamiento de Calatayud, a don Augusto Fernández de la Reguera.

También se le comunica la toma de posesión del interventor de Caspe, don Antonio Martí Funes.

EXISTENCIAS

Al director general de Administración local se le remiten ejemplares relativos a las existencias en la caja de la Diputación provincial, el 31 de diciembre de 1928.

DE PITON A PITON

EL FESTIVAL BENEFICO DE ESTA NOCHE

A las diez y media de esta noche comenzará el festival benéfico organizado por los del barrio de Venecia, con la ayuda de los de las Tenerías.

Tomarán parte, como matadores, Monterde, Cester, Valenciano, Bernad, Morenito II, Colli y Fruterito.

Dado el caritativo fin de aliviar la situación de dos pobres obreros mutilados, el llanto en la Plaza se impone.

PARA MAÑANA

Algabeño II, Jardinerito, Pedro Moya y Julio López, estoquearán mañana, por la tarde, ocho novillos de Cobaleda.

¡Vamos a ver quién da un paso de avance hacia las ferias grandes!

LA CORRIDA DE UTIEL

El día 13 se celebrará en Utiel, con motivo de la feria, una corrida de toros.

El ganado será de Sempere Hermanos, y los estoqueadores Marcial y Pablo Lalanda y Enrique Torres.

LA DE FERIA EN ARACENA

Para el día 16 está anunciada la corrida de feria en Aracena, con arreglo al siguiente cartel:

Cuatro toros de Concha y Sierra, para Gitanillo de Triana. De sobresaliente saldrá Benito Durán Guerra.

Es de suponer que a Curro Puya haya que buscarle un sustituto.

MAÑANA, EN CACERES

Novillada modestita tienen preparada para mañana en Cáceres.

Joselito Romero—¡ay, Joselito!—y Antonio Carrinches, despacharán cuatro novillos del campo de Salamanca.

Ignoramos el nombre del ganadero, pero si decimos que serán de "Sánchez" llevamos un noventa por ciento de probabilidades de acertar.

CONTRATAS DEL "JOVEN MAESTRO"

Marcial, que lleva toreando medio centenar de corridas, tiene todavía una considerable lista de ajustes hasta terminar la temporada.

Y aunque en la lista que estos días circula por los periódicos quizá falte alguna corrida y sobre otra, a continuación la damos porque nos parece muy aproximada a la realidad:

7, Villena (Valencia); 8, San Sebastián; 10, Tomelloso; 11 y 12, Albacete; 13, Utiel; 15, Murcia; 16, Valladolid; 19, Madrid; 21 y 22, Logroño; 23, Gerona; 24, Barcelona; 25, Córdoba; 28, Sevilla; 29, Hellín; 30, Sevilla.

Octubre. — El 1, Ubeda; 3, Soria; 6, Granada; 13, Valencia; 14, 15 y 16, Zaragoza; 18, Jaén; 20, Valencia, y una corrida sin fecha en Barcelona y otra en Madrid.

En suma, que toreará—salvo percance—más de ochenta funciones.

Cifra más que expresiva respecto a la categoría de un torero que lleva nueve temporadas de matador de toros.

LAS DE FERIA EN FREGENAL DE LA SIERRA

Dos corridas de toros tienen preparadas para la feria de Fregenal de la Sierra, los días 22 y 23 del actual.

Los toros serán de Pérez de la Concha y de Darnaude. Y los espadas Martín Agüero, Niño de la Palma y Angelillo de Triana.

LA DE LA CRUZ ROJA, EN GRANADA

Con toros de Angoso y Marcial y Gitanillo de Triana para estoquearlos, se celebrará en Granada, el día 6 de octubre, una corrida a beneficio de la Cruz Roja.

En el periódico de que tomamos la noticia, no se dice si la función tendrá lugar en la plaza nueva o en la del Triunfo.

EL SUSTITUTO DE CHICUELO EN SALAMANCA

Por tener las fechas ocupadas, no podrá ser Marcial el sustituto de Chicuelo en Salamanca.

En vista de ello, las gestiones se van a encaminar cerca de Manolo Bienvenida.

LAS DE FERIA EN VILLANUEVA DEL ARZOBISPO

El domingo y el lunes se celebrarán una corrida de toros y otra de novillos en Villanueva del Arzobispo (Jaén).

La de mañana será con toros de Argimiro Pérez Taberneró, y Félix Rodríguez, Agüero y Palmeño para estoquearlos.

Martín y Julio sustituyen a Chicuelo y Gitanillo de Triana, que eran los primeramente contratados. ¿Es un cambio, no?

La novillada la torearán Cantimplas, Luis Morales y Paquito Rodríguez. El ganado será de Anastasio Martín.

MAÑANA, EN BARCELONA

Carnicerito, Pablo Lalanda y Heriberto García, estoquearán mañana, en la Monumental de Barcelona, seis toros de Sotomayor.

Estos tres espadas debían haber toreado el domingo anterior; pero los toros preparados para ellos eran los de doña Enriqueta de la Cova, con los que se "rajó" Barrera y despachó Marcial.

DON INDALECIO

EN SANTA EULALIA

Vuelca una camioneta por un terraplén y resultan heridos sus ocupantes

TERUEL.—En la carretera de Zaragoza, término de Santa Eulalia, a una camioneta que conducía fruta de Valencia y pertenecía a la matrícula de dicha capital, con el número 8.889, se le rompió la dirección, cayendo por un terraplén de tres metros de altura y resultando gravemente heridos sus ocupantes, que eran hermanos.

El cargamento no sufrió desperfecto alguno.

Los heridos fueron traídos al Hospital provincial, donde fueron asistidos y curados debidamente.—CANO.

LA VIDA MUNICIPAL

LOS VIAJES DEL ALCALDE

Llegado el señor Armisén en el expreso de la madrugada de ayer, y continuando en el rápido de la tarde para emprender su viaje oficial a Palma de Mallorca, el señor Rivas y Jordán de Urriés continuará estos días, accidentalmente, al frente de la Alcaldía.

COMISIONES DE FIESTAS

El señor Rivas recibió la visita de comisiones de los barrios de Villamayor, Tenerías, Monzalbarba y Movera, invitando al Ayuntamiento a las fiestas de estos días.

Para el barrio de las Tenerías fué designado, como representante del Municipio, el concejal jurado señor Asensio, y para el de Monzalbarba, el concejal señor Gasca.

EL DEPOSITO DE CADAVERES INFECCIOSOS

Como a consecuencia de las últimas disposiciones de Sanidad este depósito de cadáveres infecciosos del Cementerio Católico de Torrero ha de emplearse con bastante frecuencia, el alcalde ha dispuesto que se hagan inmediatas obras por lo que afecta especialmente a su pavimentación y alumbrado.

CAPITULO EXTRAORDINARIO

En atento oficio se ha dirigido el Término del Rabal al alcalde, solicitando se le conceda autorización para celebrar en la Casa Consistorial, el domingo 15, a las once de la mañana, Capítulo extraordinario para tratar de importantes extremos de riegos.

NOTICIAS DE UN BECARIO

El obrero becario Manuel Baraza ha enviado al alcalde un diario de su vida durante el pasado mes, primero de su beca, dando cuenta de sus trabajos y adelantos.

PONENCIA DE HACIENDA

Celebrada ponencia de Hacienda, esta Comisión propondrá a la Permanente, en la próxima reunión semanal, que se proceda al cobro de las contribuciones especiales aplicadas por obras de alcantarillado en la carretera de Sobrarbe.

RESULTADO DE UNA SUBASTA

Ayer mañana celebróse en la Casa de la Ciudad la anunciada subasta de aprovechamientos forestales, con el resultado siguiente:

Se adjudicaron los Vales de María a don Sebastián Picaso, por la tasación de pesetas 100, y el Vedado de Peñaflo a don Mariano Sancho, por la cantidad de 376 pesetas, quedando desierta la proposición de la Mejana de la Máquina y los montes Sardilla, por lo que se refiere a los pastos, y lo mismo los Vales de Cadrete, por lo que afecta a caza. Estos volverán a subastarse de hoy en diez días.

EL JEFE DE LOS EXPLORADORES DE VALLADOLID

El jefe de la tropa de Exploradores de Valladolid, acompañado del comandante de Caballería don Antonio Santos, jefe de la tropa zaragozana, estuvo ayer mañana en el despacho oficial del alcalde, saludándole expresivamente y, en su nombre, a toda la ciudad.

BECAS PARA OBREROS

Por R. D. de 9 de agosto último se crean 300 becas para jóvenes de 14 a 18 años, que sean o hayan sido alumnos de las escuelas nacionales y hayan sobresalido en ellas por su laboriosidad e inteligencia.

Las enseñanzas que pueden recibir son: En el orden industrial: mecánica en general, electricidad en general y mecánica especial del automóvil.

En el agrario: enseñanzas prácticas e intensivas de avicultura, apicultura, sericultura, lechería, cerealicultura, arboricultura, contabilidad y cooperación agrícola.

Las enseñanzas se recibirán en los centros u organismos oficiales dedicados a las respectivas especialidades que dependen del Estado, y en su defecto en las entidades oficiales o privadas que se relacionen con los Ministerios de Trabajo y Economía.

Los que deseen aspirar a dichas becas deben presentar sus instancias en la secretaría de la Junta provisional de información de emigrantes, que se halla establecida en la oficina de Estadística del excelentísimo Ayuntamiento, donde, a su vez, informarán acerca de ellas.

Los becarios tendrán derecho al viaje gratuito y regreso al hogar, a la enseñanza y a una cantidad para sufragar, mientras dure la enseñanza, además de alojamiento y manutención, el vestido.

VISTA

¿Quiere conservarla si ya la posee? ¿Quiere adquirirla si ya le falta? ES FACIL. Encargue sus lentes o gafas en

LA ORIENTAL.—Coso, número 58

Doctor A. Pérez Albert intermedios de los NIÑOS Rayos X.—Electricidad.—Lámpara de Cuarzo.—Horas de once a una y de tres a cinco Alfonso I. 28. ent.º Teléfono 23-26

Si vuestra sangre está viciada
si padecéis granos, erupciones, sarpullidos, humor herpético, picazones, tos o irritación de garganta, que puedan ser preparación de enfermedades más graves

Haced vuestra cura
atended la gotera y evitaréis que se derrumbe la casa. Usad la

Zarzaparrilla ARMISEN
el mejor y más inofensivo depurativo de la sangre.—Fascos de 1'75 y 2'75 pesetas. Si el ácido úrico hizo ya presa en vuestro riñón y tenéis arenillas o cálculos sarro o sangre en la orina dificultad de orinar, etc. etc., usad los eficacísimos

Pohos diuréticos ARMISEN
que restituyen pronto a la orina y riñón sus condiciones normales.
Caja para un mes de tratamiento UNA PESETA.

FARMACIA ARMISEN -P. Pueblo, 5--Teléfono 394

- PLAZA DE TOROS DE CALATAYUD -

El día 9 de septiembre de 1929

Sensacional y extraordinario acontecimiento taurino
Por primera vez en España

Se lidiarán, picarán, banderillearán y serán muertos a estoque seis magníficos toros de la renombrada ganadería de don Manuel Martín Alonso, ante del excelentísimo señor duque de Veragua, de Madrid, con divisa encarnada y blanca, por los famosos matadores, ídolos de los públicos,

Vicente Enrique

Barrera y Torres
MANO MANO

Sobresaliente: Enrique Bartolomé

INFORMACIONES DE MADRID

VIDA MINISTERIAL

Por averías no se puede inaugurar la línea telefónica con Suramérica

EL MINISTRO DE MARINA

MADRID. — A la una y media llegó a palacio el consejero de Marina, quedándose a almorzar invitado por don Alfonso.

Después despachó, y a las tres y cuarto salió del regio alcázar, sin hacer manifestación alguna a los periodistas.

A la entrada dijo que enviaría una nota a la Prensa expresando en ella los supuestos tácticos que van a ser desarrollados en las maniobras navales y una lista con los nombres de los barcos que tomarán parte en las mismas.

DESPACHO CON EL PRESIDENTE. — VISITAS. — ACTO SUSPENDIDO

Con el jefe del Gobierno despacharon esta mañana el ministro de Ejército y los directores generales de Colonias y Seguridad.

Luego recibió varias visitas, figurando entre ellas la de la Comisión organizadora del homenaje póstumo de los heridos de Africa a la reina Cristina, que la integran los comandantes señores Gómez de Manen y Batalla, y los capitanes Pérez Moreno y Arriot.

Los comisionados dieron cuenta al presidente de cuantas gestiones vienen realizando para cumplir su cometido lo mejor posible.

—La inauguración de la línea telefónica con la Argentina, Brasil, Uruguay y Chile, ha quedado aplazada hasta que el jefe del Gobierno regrese de su viaje a Baleares, no habiéndose podido verificar hoy por haber en las líneas inducción y otras diversas perturbaciones.

VIDA PALATINA

El rey, en la Ciudad Universitaria

VISITA LAS OBRAS

Don Alfonso, acompañado del duque de Miranda y del marqués de Aguilar, ha estado en los terrenos donde ha de ser levantada la Ciudad Universitaria.

El monarca recorrió las obras que realiza la Fundación del Amo para construir la residencia de estudiantes, en la que tal vez éstos podrán albergarse ya en enero próximo, y examinó detenidamente los trabajos básicos del viaducto de 35 metros de altura que se construye en la gran Avenida de Alfonso XIII.

El rey quedó excelentemente impresionado de la marcha de las obras, y vió con satisfacción la labor que hay preparada para acometer su desarrollo inmediatamente.

DESPACHO Y ALMUERZO

A la una y media regresó a palacio y despachó con el infante don Alfonso de Orleans. Después almorzó en compañía del ministro de Marina y de los jefes palatinos.

Con el señor García Reyes cambió impresiones acerca de las maniobras navales que van a verificarse.

Seguidamente don Alfonso despachó con el mayordomo, y a las cinco y media salió de Palacio.

EN EL ESCORIAL

El rey marchó a El Escorial a las cinco y media y estuvo largo rato en el pudridero, orando ante los restos de su madre.

Regresó a Palacio en las primeras horas de la mañana.

MAÑANA REGRESARA A SANTANDER

El monarca continuará mañana sus sesiones con el doctor don Florestán Aguilar, y en el expreso de la noche saldrá para Santander.

LO QUE DISPONE LA "GACETA"

El encauzamiento del torrente de Soria, en Calatayud

UNA CARRETERA EN LA PROVINCIA DE ZARAGOZA

MADRID. — El periódico oficial publica hoy el proyecto de encauzamiento y desviación del barranco de Soria, en Calatayud, y un decreto incluyendo en el plan general de carreteras del Estado una de tercer orden de Ateca a Munébrega, en la provincia de Zaragoza.

CHOCOLATES

Clases especiales
Pídase muestra y condiciones.
Giménez y Comp., S. en C.—D. Jaime, 52-54
SUCURSALES
Manifestación, 14. Pignatelli, 1 y
Azoque, 24-26-28-30

CONSEJO DE MINISTROS

El presidente no sabe si ocupará la presidencia en el acto de apertura de los tribunales

PRIMO DE RIVERA CONVERSA CON LOS PERIODISTAS

MADRID. — El presidente del Consejo, cuando llegó a la Presidencia fué interrogado por los periodistas acerca de si presidiría el acto de la apertura de los Tribunales.

El presidente contestó que él, por ser el primero que se celebra, siendo presidente del Tribunal Supremo el señor García Goyena, creía que éste desearía exponer su criterio sobre la administración de Justicia y seguramente por ello él sería quien presidiera el acto y pronunciara el discurso inaugural. No obstante se reunirá a comer con ellos en el banquete que anualmente se celebra después de dicho acto.

EL MINISTRO DE ECONOMIA ABANDONA LA REUNION

A las nueve y media de la noche abandonó la Presidencia el ministro de Economía, manifestando a los periodistas que se veía obligado a abandonar a sus compañeros, porque tenía que salir para Zarauz.

Ahí quedan discutiendo el régimen definitivo de ferrocarriles, acerca del cual yo ya di mi opinión.

He traído algunas cosas más, la más interesante es la concesión de una subvención para la exposición del ganado del año próximo en la Casa de Campo.

Se conceden 200.000 pesetas.

Un periodista le preguntó cuándo sería llevado a la "Gaceta" el decreto de protección a la industria cinematográfica nacional.

El ministro contestó:

—Aún no se ha terminado el articulado y una vez que se haya redactado, se llevará inmediatamente al periódico oficial.

El Consejo termina

LAS DECLARACIONES DEL PRESIDENTE

MADRID. — El Consejo de ministros terminó a las diez y cuarto de la noche.

El marqués de Estella dijo a los periodistas:

—El conde de los Andes ha ido a Zarauz. En el Consejo nos hemos ocupado únicamente de los expedientes que los ministros han traído y del Estatuto ferroviario definitivo... pero todo esto incluído en la referencia oficiosa.

Mé voy deprisa porque me están esperando para cenar, a las nueve y media de la noche, y ya son más de las diez.

Hay cosas de Guerra y Marina, sobre maniobras navales, barcos, etc.

Se adquieren 160 aparatos aéreos

LA REFERENCIA OFICIOSA

Presidencia y Asuntos Exteriores. — El Consejo se ha enterado con satisfacción de las deliberaciones de la Sociedad de Naciones.

Proponiendo que se acepte la propuesta de Suecia sobre qué visitas de buques de guerra serán consideradas como oficiales y qué otras no.

Idem firma del convenio de arbitraje con Yugoslavia.

Ejército. — Concesión del bronce para el monumento a los Mártires de la Independencia en Barcelona.

Concesión de cruces de María Cristina, del Mérito Militar y otras a varios jefes y oficiales.

Solicitando la autorización para la compra por gestión directa de ochenta aparatos "Neuport" y ochenta aparatos "Breguet".

Concesión de pensiones a los huérfanos y viudas de generales y oficiales del Ejército.

Fomento. — Decreto-ley de pesca fluvial.

Concesión de auxilios para el puerto de Bilbao para la calle de Buenos Aires.

Incluyendo en el plan general de carreteras del Estado la de Pruneda de Mesa a la de Lensaco a la estación de San Ascensio, propuesta por la Diputación de Burgos.

Expediente de subasta de reparación de carreteras con firmes especiales del plan general para el ejercicio de 1929.

Instrucción Pública. — Aprobando el proyecto para la construcción de grupos escolares en Casal de la Sierra (Sevilla), Baena (Córdoba) y Baeza (Jaén).

Del grupo escolar Pérez Galdós, en Madrid.

Autorizando un concurso para el alquiler de un edificio destinado a la Escuela Superior de Comercio de Madrid, y se autoriza al ministro para la adquisición de un edificio para la instalación de dicho centro docente.

Se acordó la creación de los siguientes centros de Enseñanza Secundaria:

Institutos Nacionales de Segunda Enseñanza para todos los bachilleratos en Alcoy, Barcelona y Madrid.

Idem locales para el bachillerato elemental en Algeciras, Barcelona, Madrid y Talavera de la Reina y Tudela de Navarra.

Hacienda. — Concesión de créditos extraordinarios.

Cesión de un monte al Ayuntamiento de Cartagena.

Se acordó aceptar la invitación designando a España para acudir al Congreso Internacional de Petróleos en el mes de octubre, en Tulsa Okloama (Estados Unidos).

Gobernación. — Concesión de la Cruz de Beneficencia al Cuerpo de Carabineros.

Marina. — Aumento de la consignación en el fondo económico de los acorazados "Alfonso XIII" y "Jaime I".

Las declaraciones de algunos ministros

LO QUE DICE EL SEÑOR CALLEJO

MADRID. — A la salida del Consejo los periodistas abordaron a los ministros.

El de Instrucción Pública, dirigiéndose a los periodistas, les manifestó que se iban a crear dos Institutos grandes en Madrid y en Barcelona.

Sobre la visita que esta tarde se ha hecho a la Ciudad Universitaria, ya supongo—dijo el ministro—que tendrán ustedes referencias.

EL CONDE DE GUADALHORCE

El ministro de Fomento manifestó a los reporteros que aún tardaría en estar terminado el estudio del régimen definitivo ferroviario. He llevado también—dijo—algunas cosas de trámite.

LO QUE DICE CALVO SOTELO

El ministro de Hacienda dijo que lo más interesante de lo que ha llevado al Consejo era la concesión de un crédito de doce millones, para diversas obras.

Este número ha sido visado por la previa censura

LA ESCUADRA ESPAÑOLA

En el Mediterráneo van a celebrarse interesantes maniobras

LOS SUPUESTOS TACTICOS A REALIZAR

MADRID. — Cumpliendo lo que prometió al entrar a palacio, el ministro de Marina ha enviado la nota relatando los supuestos tácticos que realizará la escuadra con motivo de las maniobras que va a realizar.

Según la mencionada nota, se supone que una escuadra enemiga, bando negro, pretende apoyar un desembarco en una de las islas Baleares.

Las fuerzas blancas se opondrán al desembarco, y durará este ejercicio setenta horas.

En el segundo ejercicio, las fuerzas blancas, que siguen siendo dueñas de las islas Baleares, continuarán bloqueándolas para impedir el abastecimiento de las fuerzas desembarcadas. Su punto de vista es oponerse al mismo tiempo, a nuevos desembarcos.

En el tercer ejercicio, la isla ocupada por el enemigo sirve a éste de base para operar sobre el litoral del bando blanco.

Las fuerzas blancas, al comienzo del ejercicio estarán fondeadas en el puerto de Valencia.

Se supone que se recibe una comunicación dando cuenta de la presencia a ocho millas de Burriana, de un convoy fuertemente escoltado que se dirige a tierra.

La misión de las fuerzas blancas es rechazar el desembarco del enemigo.

LOS BARCOS QUE TOMARAN PARTE EN LAS MANIOBRAS

Buque insignia del almirante de la flota. Arbitro, vapor "Infanta Cristina", de la Compañía Transmediterránea.

Acorazados: "Jaime I" y "Alfonso XIII".

Cruceros: "Príncipe Alfonso", "Almirante Cervera", "Blas de Lezo" y "Méndez Núñez"; destructores: "Sánchez Barcáiztegui", "Alsedo", "Velasco", "Lazaga", "Almirante Ferrándiz" y "José L. Díez"; torpederos: "2", "5", "6", "7", "9", "10", "13", "14", "18" y el "4" de la Aeronáutica Naval; submarinos: "B-1", "B-2", "B-3", "B-4", "C-1", "C-3", "Peral", "A-1", "A-2", "A-3", "B-5", "B-6", "C-2" y "C-4"; cañonero, "Canalejas"; moto-

lanchas, seis de la Tabacalera y dos de la Aeronáutica Naval; barcas minadoras: "K-10", "K-13", "K-23" y "K-25"; transportes: "Almirante Lobo" y "España", núm. 5; buque despesa, "Galatea"; buque carbonero, "Contramaestre Casado"; buque taller, "Dédalo"; buque minador, "Antelo"; aljibes: "Africa", "C" y "K-14"; patrulla, tres; buque de salvamento de submarinos, el "Canguro".

De las fuerzas aéreas de Marina tomarán parte un globo dirigible y 16 hidroaviones, con dos torpederos y seis aparatos terrestres, y de las fuerzas aéreas del Ejército, 27 aviones.

Como fuerza de desembarco figurará un batallón de Infantería de Marina y las bases de aprovisionamiento de la flota, en general, se situarán en Cartagena, Alicante, Palma, Mahón, Valencia, Los Alfaques y aeródromo de los Alcázares.

EL DIA DEL PRESIDENTE

Despacho y cambio de impresiones con el rey

LOS VIAJES DEL MONARCA A LAS EXPOSICIONES. — OTROS ASUNTOS

MADRID. — A las diez y media llegó esta mañana a palacio el jefe del Gobierno, para despachar con el monarca.

Primo de Rivera entró en las habitaciones del Duque de Génova, instaladas en la planta baja, que son las que ahora ocupa don Alfonso.

Al salir de palacio, el jefe del Gobierno se detuvo a conversar unos momentos con los periodistas, a los que les dió cuenta de su entrevista con el monarca.

Primero hablamos del programa del próximo viaje de los reyes a las Exposiciones de Barcelona y Sevilla y del que habrá de desarrollarse con motivo de las próximas maniobras navales.

Dejó la firma al rey para que la despache; es muy extensa y todos los decretos se refieren a asuntos tratados en el Consejo de ayer, ya conocidos.

Es probable—añadió Primo de Rivera—que don Alfonso emprenda su viaje de regreso a Santander hoy, pero no sabe todavía si saldrá esta noche o mañana. Depende de que el odontólogo don Florestán Aguilar termine su intervención.

Hoy tienen ustedes información de la Ciudad Universitaria y algunas otras cosas interesantes, y ya es bastante.

Esta noche, terminó su conversación con Miguel, cuando acabemos el Consejo, inaugurará una línea telefónica con América, y después me trasladaré a la estación para despedir al monarca, si es que por fin puede regresar esta noche a Santander.

Hoy, la superproducción Fox

Cadenas de honor

Por GEORGE O'BRIEN
y Estelle Taylor.

Emocionante película de máximo interés.

Mañana:
DESPUÉS DE MEDIA NOCHE

CINEMA ARAGON

CINE GRAN VIA

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

TOROS Y TOREROS

Una mala tarde en Cuenca la tiene cualquiera

MARCIAL LALANDA Y BARRERA, MANO A MANO

CUENCA.—Se ha celebrado la segunda corrida de feria, lidiándose toros de Vicente Martínez.

Primero.—Marcial torea ceñido por verónicas, siendo aplaudido.

El tercio de quites es soberbio.

El toro llega difícil al último tercio y Marcial hace una faena inteligente, matando de dos pinchazos y media estocada. (Ovación).

Segundo.—Barrera lancea por verónicas, muy ceñido.

La faena de muleta es habilidosa y mata de un pinchazo, media y descabella.

Barrera ha sido multado con quinientas pesetas por el presidente por haber obligado a un picador a dar otro puyazo, después de haber sonado los clarines, por entender que el toro estaba muy entero.

Tercero.—Marcial se encuentra ante un toro muy manso, que le imposibilita de lancear.

Torea de muleta por bajo y termina con una estocada mala. (Pitos).

Cuarto.—Barrera torea con dificultades.

La faena de muleta es regular y mata de dos pinchazos y un descabello. El toro dobla cuando le daban el primer aviso.

Quinto.—Marcial torea superiormente por verónicas.

La faena es breve. Señala un pinchazo malo. Más faena. Un aviso. Otro pinchazo y el toro dobla.

Sexto.—Barrera lancea superiormente. (Ovación).

Hace una faena de aliño y mata de una estocada.

LOS PERIODISTAS Y DON FLORESTAN AGUILAR

Una detenida visita a los terrenos de la Ciudad Universitaria

TERMINA CON UN "LUNCH"

MADRID.—Invitados por el ministro de Instrucción Pública, señor Callejo, los periodistas han acudido a los terrenos de la Moncloa, en donde se está edificando la Ciudad Universitaria.

Han sido acompañados por el señor don Florestán Aguilar y los periodistas, durante su visita, han quedado admirados de la celeridad con que se llevan las obras, en las que se emplean diariamente mil ochocientos obreros.

Visitaron el edificio de la Fundación del Amo, en el que hay ya levantados tres pisos y en el que podrán alojarse, cuando esté ultimado, ciento cincuenta estudiantes.

La Ciudad ocupa una extensión superior a 360 hectáreas.

Marcharon luego a visitar el campo de Medicina, en donde se instalará el Hospital Clínico, presenciando el trabajo de las máquinas excavadoras que extraen diariamente quinientos metros cúbicos de tierra.

Visitaron también la explanada del acueducto, que tendrá 300 metros de longitud.

El señor Aguilar les mostró en las oficinas las maquetas y planos, emplazamientos y calles de la ciudad.

Los periodistas fueron obsequiados con un "lunch".

CINE ENA

Hoy, último día

LA CIUDAD DEL MAL

Emocionante film Paramount.

Protagonistas: Tomás Meighan y Louisa Brooks.

SALON DORE

Hoy, último día. Éxito grandioso

Las primeras luces del Broadway

Interesantísima superproducción METRO GOLDWYN.

Protagonistas: Conrad Nagel y Marion Davies.

HERMOSO JARDIN DE VERANO — NOTABLE SEXTETO MAINAR

EL VERANEO REGIO

La reina obsequia a una madre prolífica

Y ACARICIA A SUS TRES HIJOS

SANTANDER.—Llamada por la reina, ha acudido al Palacio de la Magdalena la madre que recientemente dió a luz tres niños vivos.

La reina conversó con la venturosa mujer, acarició a las criaturas y entregó a la madre un donativo importante.

En Palacio se ha dicho una misa por el alma de la reina María Cristina. Además de los miembros de la real familia han asistido a dicha ceremonia los altos funcionarios palatinos.

Los infantes han paseado en coche por la población.

El infante don Jaime ha marchado para embarcar en Valencia y trasladarse a Palma de Mallorca.

LOS SUCESOS DEL DIA

Aunque se dijo que había muerto por embriaguez, resulta que tenía rota la cabeza

APERTURA DE UNA ADUANA

ZAMORA.—Con asistencia de las autoridades españolas y portuguesas, se ha abierto la nueva Aduana de Calabor.

En el acto inaugural se pronunciaron discursos, haciendo votos por la fraternidad de ambas naciones.

ARRIBADA FORZOSA

CASTELLON.—De arribada forzosa llegó el yate italiano "San Georgio".

Procedía de San Carlos de la Rápita, sorprendiéndole el temporal a la altura de Benicasim.

Se trata de una embarcación de reducidas dimensiones, que está realizando un cruceo en el Mediterráneo, tripulada solamente por su propietario, acompañado por un marinero. Salíó de Génova el día 4 de agosto.

Por la tarde, al abonanzar el tiempo, zarpó con rumbo a Valencia.

BOTADURA DE UN BUQUE

CADIZ.—En la factoría de Matagorda tuvo lugar la botadura del buque "Eduardo Benot", asistiendo a dicho acto las autoridades y el alto personal de la Constructora Naval.

Después de este acto se celebró un "lunch", pronunciándose elocuentes brindis por la prosperidad de la industria española.

DEL INCENDIO DE UN ALMACEN DE FERRERERIA Y MUNICIONES

GRANADA.—Se conocen más detalles del incendio que se produjo en el comercio de los hermanos Dengra, de Baza, que tenían en existencias quince mil cartuchos de pistola y escopeta y gran cantidad de pólvora.

El incendio se produjo al coger unas cacerolas, tras de las cuales vino al suelo un paquete de cartuchos, que estalló, propagándose el fuego a los paquetes cercanos.

Para evitar desgracias hubo que alejar al vecindario, temiéndose que al propagarse el incendio hicieran explosión el resto de los cartuchos y las existencias de pólvora que había almacenadas.

Las pérdidas ocasionadas por el siniestro son considerables.

Un comprador que estaba en la tienda, llamado José Martínez, resultó con quemaduras gravísimas. También resultó herido uno de los dueños, Bernardo Dengra.

Se necesitó para horas para extinguir el fuego.

UN CARRETERO SALVA A TRES AUTOMOVILISTAS

VALENCIA.—Durante la tormenta de ayer, al pasar por Beniparrel un auto ocupado por tres personas, fué arrastrado por las aguas.

Un carretero metió su carro en el agua

DIVERSOS ASUNTOS

Parece que va a prorrogarse el actual arancel

CON MOTIVO DE LAS EXPOSICIONES

Parece que el Gobierno estudia la prórroga del nuevo arancel.

Se asegura que el motivo de esta prórroga ha sido el desarrollo de los certámenes de Sevilla y Barcelona.

No extrañará que el Gobierno procediese a la revisión de los temas arancelarios estudiados hace algunos meses por la sección de Aranceles y Valoraciones, incorporando al dictamen las enmiendas que el estudio aconseje.

VACANTE AMORTIZADA

La producida por pase a situación de reserva del general de la Armada don Manuel Asensio, se ha dispuesto que sea amortizada.

ellos que ha desaparecido, pero que es buscado por la Guardia Civil.

DESPUES DE LA TRAGEDIA DEL "MARY"

SEVILLA.—Ha regresado de Bonanza el vicecónsul de los Estados Unidos.

Ha dicho que después de iniciadas las gestiones por su parte, recibió aviso de su nación para que las suspendiera, pues correspondían a la jurisdicción española. Hay un precedente, y es el caso de dos marineros que riñeron en Nueva York, muriendo uno de ellos, y que ha sido juzgado por las autoridades yanquis, a pesar de ser españoles los protagonistas.

Se muestra muy reservado.

UN ARSENAL HUMANO, PARA MATAR A UNA MUJER

PUERTO REAL.—Un guarda llamado Alfonso Muñoz requería de amores, a pesar de su avanzada edad, a una joven llamada Angeles Pérez, muy joven y agraciada, que lo rechazaba. En vista de su negativa el guarda prometió matarla, y en cumplimiento de su trágica promesa, se apostó en la calle y le disparó cinco tiros.

Ninguno de los proyectos hizo blanco, y perseguido por la Guardia Civil lograron detenerle, ocupándole la escopeta, con la que hizo los disparos, una pistola, una hacha, un puñal y una navaja de grandes dimensiones. Todo este instrumental para matar a la mujer de sus amores frustrados.

UNA MUJER AHOGADA

MOTRIL.—A consecuencia de las pasadas tormentas murió, arrastrada por las aguas, una mujer que no ha sido identificada.

ATROPELLO Y ACCIDENTE

HUELVA.—En la carretera de Baeza un automóvil arrolló a una niña, matándola. Por evitar el accidente hizo un viraje rápido, cayendo por un terraplén de cinco metros de altura, resultando gravemente heridos sus ocupantes.

DESPUES DE UN SUCESO

Llega a Madrid el cadáver de la señora que se suicidó en Santander

Y ES DEPOSITADO EN EL PANTEON DE LA FAMILIA

MADRID.—En el expreso de Santander ha llegado el cadáver de doña Carmen Fano, acompañado de algunos familiares.

Se organizó un cortejo con las personas que esperaban su llegada y los restos de la infortunada señora fueron llevados al cementerio de San Isidro, depositándolos en el panteón de la familia.

EL PADRE DE LA VICTIMA

En la Dirección General de Seguridad estuvo el padre de la víctima, manifestando que estaba molesto por las derivaciones que al suceso le han dado algunos periódicos, así como las manifestaciones que habían hecho respecto a su persona, que no es banquero, como dicen, sino chófer.

Exquisitos cigarillos ABDULLA
Núm. 3.—Pesetas 1'40 los 10.

TOROS

Esta noche, a las diez y media

¡Gran festival taurino!

Organizado por el popular BARRIO DE VENECIA, con la cooperación del no menos popular BARRIO DE LAS TENERIAS, a beneficio de dos obreros mutilados e inutilizados para el oficio, en el desempeño de su cargo

6 BRAVOS NOVILLOS de Cobaleda, 6

ESPADAS

Servando Monterde - José Garcés

Alfonso Golly - Paco Bernad

Eduardo Gallardo y Fruterito

Tendido Sol, 1 Ptas. Andanada, 0'80

INFORMACION DE BARCELONA

Llegan los fascistas y les dan pases para los tranvías, autobuses y para la Exposición

ASI DA GUSTO IR DE VIAJE

BARCELONA. — Ha llegado el vapor "Cesare Baptista" con 1.140 fascistas. Fueron recibidos por las autoridades, diplomáticos italianos y apóstatas. Se les ha facilitado pases para los tranvías, autobuses y para la Exposición. Mañana zarparán para Gibraltar.

UN FUGADO

Comunican de Tortosa que se fugó de la cárcel un individuo que fué sorprendido por la Guardia Civil cuando intentaba asaltar un piso.

La Guardia Civil disparó sobre el fugado, hiriéndole en una pierna.

Se cree que se trata del jefe de una banda de saltadores de pisos.

CATASTROFE MARITIMA

Durante las faenas de la pesca a consecuencia de un abordaje se hunden rápidamente dos vaporcitos

Han perecido ocho hombres de la tripulación de los pesqueros.—Dos vapores de San Sebastián recogen a los supervivientes.—El accidente se produjo por impericia

LA PRIMERA NOTICIA

SAN SEBASTIÁN. — Esta mañana se han recibido noticias de haber ocurrido una catástrofe marítima a cien millas de Pasajes.

LOS VAPORES PERTENECEN A LA MATRICULA DE VIGO

Más tarde se comprobó que había ocurrido un trágico abordaje entre los vaporcitos pesqueros "Pepe" y "Robertina", pertenecientes a la matrícula de Vigo, que se hallaban pescando entre 110 y 130 millas de la costa.

EL ABOYAJE

Uno de los vaporcitos, por motivos que se ignoran, chocó con el otro. A consecuencia del abordaje los dos pesqueros se fueron a pique.

LOS SUPERVIVIENTES

De la tripulación de ambos vaporcitos han muerto ocho hombres, habiéndose salvado diez.

DOS VAPORES GUIPUZCOANOS REALIZAN EL SALVAMENTO

El vapor "Pesquera Guipuzcoana 3" y "Pesquera Guipuzcoana 4", que se dedicaba a la pesca de arrastre, lograron salvar a diez tripulantes de los pesqueros hundidos, habiéndose recogido además tres cadáveres.

Inmediatamente se dió cuenta del suceso a las autoridades de Marina, que ordenaron las prácticas de diligencias.

A pesar de que se dijo en un principio que los pesqueros hundidos pertenecían a don Juan Velasco, se ha comprobado que eran propiedad de la firma "Gerardo Touza y Cia", de Vigo.

LO QUE DICE UNO DE LOS QUE INTERVINIERON EN EL SALVAMENTO

Uno de los que intervinieron en el salvamento ha relatado los hechos de la siguiente manera:

—Sobre las cinco de la tarde íbamos pescando la pareja "Pesquera Guipuzcoana 3" y "Pesquera Guipuzcoana 4", cuando yo divisé a gran distancia un bulto. Tomé un catalejo, pudiendo comprobar que se trataba de un hombre.

Inmediatamente nos dirigimos al sitio donde se encontraba el naufrago. Este se hallaba asido a un aparejo de pesca llamado "bombilla".

El naufrago nos dijo que en los alrededores había diecisiete compañeros suyos pertenecientes a las tripulaciones de dos pesqueros que se habían hundido a consecuencia de un abordaje.

Rápidamente, nuestros vapores cortaron las redes, saliendo para explorar el mar en el lugar indicado por el naufrago.

Poco después comenzamos a divisar a los restantes naufragos que estaban asidos a tablas, "bombillas" y chicotes.

De todas partes partían gritos demandando socorro.

El salvamento de los supervivientes de los pesqueros hundidos duró dos horas.

El salvamento ha sido providencial, porque como no habíamos pescado casi nada nos trasladamos a otro lugar, donde divisamos al primer superviviente. De haber pescado hubiésemos regresado al puerto sin ver al naufrago, y seguramente entonces todos los tripulantes de los pesqueros habrían perecido.

COMO DEBIO OCURRIR EL ABOYAJE

De las declaraciones de los supervivientes se desprende que el "Pepe" se dedicaba a lanzar sondas con objeto de preparar la pesca, mientras el "Robertina", por llevar las calderas con bastante presión, se dedicaba a evolucionar alrededor del "Pepe". En una de las evoluciones, por impericia del timonel,

En una corrida pueblerina todos los diestros resultan alcanzados y la Guardia civil mata a tiros a la res

JORDANA EN SEVILLA

SEVILLA. — En el rápido ha llegado el alto comisario general Jordana, acompañado de su hijo y de su ayudante.

Estuvo en la Exposición visitando los pabellones de Marruecos y Guinea.

Los indígenas de este pabellón bailaron ante el general.

Mañana irá a Algeciras, en donde embarcará para Melilla.

UNA CORRIDA ACCIDENTADA

CASTELLON. — En el pueblo de Jericó se había montado una plaza de madera para celebrar una corrida de dos toros de muerte.

El primer bicho alcanzó a todos los diestros y la Guardia Civil bajó al ruedo, matando a la res a tiros y suspendiéndose, por ello, el festejo.

LA GRANIZADA HA CAUSADO VICTIMAS ENTRE LOS ANIMALES DOMESTICOS

CIUDAD REAL. — Ha descargado una formidable tormenta. Cayó granizo con tal violencia, que han muerto, en diversas fincas, 22.000 conejos.

Ha causado muchos daños en la huerta.

ROBO EN UNA OFICINA DE CORREOS

TOLEDO. — El oficial de una oficina de Correos rural denunció que habían sido sustraídas de su despacho quinientas pesetas y cuarenta mil pesetas en sellos del Ahorro Postal.

UNAS MANIFESTACIONES DE SILIO

BARCELONA. — "La Veu publica unas manifestaciones del señor Silió, y dice que el ideal, si fuera posible de conseguir, sería que la representación de las agrupaciones sociales tuvieran igual preponderancia que los componentes que integran el Cuerpo consultivo. No siendo posible esto, debe procurarse por un acercamiento a esta meta ideal.

UN MONUMENTO AL "PAJARO AMARILLO"

SANTANDER. — El domingo se verificará la inauguración del monumento al avión "Pájaro Amarillo".

Con ese objeto llegará el aparato citado, el "Dornier" 16 y numerosas personalidades.

Ampliación del Consejo

EL CONSEJO HA ESTUDIADO ASUNTOS DE TRAMITE

MADRID. — La reunión ministerial se ha ocupado especialmente del despacho de muchos expedientes de trámite que tenían retrasados los ministros.

Seguramente hasta dentro de dos semanas no volverán a celebrar nueva reunión.

El resto del Consejo lo ha ocupado el conde de Guadalhorce, dando cuenta principalmente a sus compañeros del Estatuto Ferroviario que ocupará la atención de otro Consejo y acerca de lo cual se guarda gran reserva.

LA PESCA FLUVIAL

El ministro de Fomento dió cuenta del decreto ley relacionado con la pesca fluvial, proponiéndose la repoblación y desarrollo de la riqueza fluvial de España, muy abandonada en los últimos tiempos.

Consta el proyecto de la autorización al Gobierno para el arriendo de los ríos total o parcialmente, con el fin de industrializarlos. Este arriendo se hará a entidades de caza o pesca, legalmente constituidas, que establecerán los servicios de vigilancia y guarderío, y estarán encargadas de la repoblación de los mismos.

Puede decirse que lo que se hará es extender a todo el territorio lo que actualmente se hace en el Norte desde el Miño al Bidasoa, en relación con la pesca del salmón.

Crea el decreto las Juntas regionales y provinciales en las que se debe dar entrada a las asociaciones de solvencia, para atender a la conservación de la riqueza.

Hay modificaciones de importancia referentes al arte de pescar, redes y tamaño de los peces, etc.

LA MEJORA DE BILBAO

La mejora que se consigna para Bilbao se

refiere a la construcción de un puente al que contribuirá el Estado con el 25 por 100 y la Junta de Obras del puerto con otra cantidad que completarán el Ayuntamiento y la Diputación de Bilbao.

Todos los demás asuntos figuran en la referencia oficiosa.

EL PROTOCOLO RELATIVO A LA PROHIBICION DE METODOS GUERREROS

La "Gaceta" publica el protocolo relativo a la prohibición de la guerra de gases asfixiantes o tóxicos o de líquidos o materias que produzcan análogos efectos, firmado en Ginebra en 1923.

EL CONGRESO DEL COMERCIO ESPAÑOL EN ULTRAMAR

El conde de los Andes, en representación del Gobierno, asistirá a la sesión inaugural del Congreso del Comercio Español en Ultramar, que se celebrará el 2 de octubre.

La sesión de clausura, si no asiste el rey, será presidida por el general Primo de Rivera.

LAS OPOSICIONES AL MAGISTERIO

Las oposiciones de ingreso en el Magisterio darán comienzo el día 16 y continuarán en los días 17 y 18 del mes actual.

Simultáneamente se celebrarán en toda España estos ejercicios.

Anciano muerto por un ciclista

(Desde Teruel)

En el camino vecinal que conduce de Torre del Compte a La Fresneda, Juan Cardona Margelí, que montaba una bicicleta, atropelló al anciano Francisco Lombarte Serrat, que falleció a consecuencias de las lesiones.—CANO.

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santa Regina, virgen y mártir; San Nemorio y compañeros mártires; San Pánfilo, obispo, y el beato Esteban Pangroes, de la Compañía de Jesús.

Cultos.—En la Santa Capilla del Pilar, a las diez y media, misa votiva, cantada, y por la tarde, a las cinco y cuarto, Salve cantada, después del coro.

En los Padres Carmelitas, a las siete y media, misa de la Virgen, y por la tarde, a las siete y media, sabatina y Salve.

En el Sagrado Corazón, a las ocho, misa de comunión para las Hijas de María y ejercicio.

En San Pablo, a las ocho, misa y ejercicio en la capilla del Carmen.

Por la tarde, a las cuatro, en el Pilar, vísperas y oficio solemne por la Natividad de la Virgen.

En las Siervas de María, a las seis, principia el Novenario a Nuestra Señora de la Salud, con plática todos los días.

En el Portillo, a las cinco y media, la función del Triduo a la Virgen titular.

En La Seo, a las seis y media, segundo día de la Novena al Santo Cristo.

En el Seminario Pontificio, a las diez de la noche, vigilia de la Adoración, por el turno primero.

Cuarenta Horas.—En la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Portillo.

CARTELERA

TEATRO CIRCO.—Compañía de Apolo, de Madrid.

Noche, a las diez y media, «La guitarra» y «Gigantes y Cabezudos».

CINEMA ARAGON.—CINE GRAN VIA. — La extraordinaria película Fox, «Cadenas de honor», por el simpatísimo actor George O'Brien.

CINE DORE.—Sesiones permanentes. Grandes estrenos.

ENA VICTORIA.—Todos los días cambio de programa.

LAS NOTICIAS

C. A. M. P. S. A.

Estando vacante el cargo de agente para administrar el surtidor fijo instalado en esta capital en el barrio de Movera, núm. 9, las personas que deseen solicitar dicha agencia con carácter provisional, deberán dirigir instancia al Excmo. Sr. Ministro de Hacienda, reintegrada con póliza de 1.20, remitiéndola a la Delegación de CAMPSA, en Zaragoza, en el plazo de diez días a partir de la fecha de publicación de este anuncio.

Conviene que los interesados, en sus escritos, especifiquen todos aquellos datos relacionados con sus cargos, ocupaciones, etcétera, etc.—Zaragoza, 6 septiembre 1929.

A. Grasa Sancho Enfermedades de la Piel

COSTA, 3, PRAL.

Piel

POR FALTA DE ESPACIO APLAZAMOS, HASTA MAÑANA, NUESTRAS INFORMACIONES DE MERCADOS

chocaron los dos vapores, yéndose a pique el "Pepe" y poco después el "Robertina".

LAS VICTIMAS

Los muertos son los siguientes:

TRIPULACION DEL "PEPE":

Manuel Rodríguez Martínez, marinero de La Coruña, y Francisco Ramal de Castro, marinero de La Coruña.

TRIPULACION DEL "ROBERTINA"

José Santos Baliño, contramaestre de La Coruña.

Francisco Santos Baliño, hermano del anterior.

Manuel Rodríguez, marinero.

José María Bernáldez, patrón de costa.

Y Francisco González Vázquez, marinero.

EN MARRUECOS

Las operaciones militares de instrucción

HAN TOMADO CONTACTO LAS DOS COLUMNAS

LARACHE.—En Beni Aros y Meserah han tomado contacto las columnas de los coroneles Yagüe y Larrandolomé, que toman parte en las maniobras militares de Yebala.

El general Mola ha presenciado las maniobras y ha felicitado a los soldados.

SI ESTAN SUS PIES HINCHADOS ARDIENTES CANSADOS SUOROSOS SENSIBLES DOLORIDOS SALBAN SI PADECE DE CALLOS DUREZAS GRIETAS AMPOLLAS SABAÑONES CONTUSIONES NADA ENCONTRARA MEJOR QUE UN BAÑO CON SALBAN Paquete para un baño: 35 cént. FARMACIAS Y DROGUERIAS

INGENIEROS DE CAMINOS ACADEMIA KRAHE HAY INTERNADO MORETO 7 MADRID INGENIEROS INDUSTRIALES

Tintorería E. MARTINAU

Diploma de Honor en el Concurso Internacional de Toulouse 1914

CAMINO DE LOS CUBOS, 265; CERDAN, 31 y RODA, 29

ESPECIALIDAD EN LIMPIEZA Y TINTES SORBE SEDAS

LUBRIFICANTES CONTINENTAL LOS MEJORES DEL MUNDO - Procedente de la Standard Oil Co of New-Yersey (E.U.A.) Para maquinaria en general y automoviles UNICOS IMPORTADORES PARA ESPAÑA CASA CRIADO Y LORENZO

REPORTAJES DE "LA VOZ DE ARAGON"

GIGANTES Y CABEZUDOS

El Ayuntamiento va a embellecer la tradicional comparsa.--El "Quijote" y el "Duque" continuarán sostenidos por su viejo armatoste



Después de estos tediosos y abrumadores días del verano, pasados malamente en nuestra Heroica e Inmortal ciudad de Zaragoza, entre nubes de polvo, saltando por las zanjas, careciendo de tranvías por aquellas zonas de la capital en que este vehículo es más necesario, teniendo que reducirnos por todo paseo a dar vueltas al reducido círculo de la plaza de Aragón, como simples cangilones de una noria, y gozando otra porción de maravillas por el estilo, sentimos la alegre proximidad de los días de octubre, y con ellos el arribo de las jornadas festivas, de las tardes de toros y de las garitas de feria, de la bulliciosa animación en las calles, del regreso de los que gozaron las delicias de un verano en la playa o en la sierra, exhibiendo la piel de su cuerpo suavemente teñida de yodo y que intentarán deslumbrarnos narrando escabrosas aventuras de gran Casino o fantásticas jugadas descubiertas en los templos del azar, aferrando la frontera.

¡Bien venidos sean los algareros días de la feria!

Recordando en el Pilar famoso, vienen a nuestro recuerdo, en inevitable asociación de ideas, las grotescas figuras de la comparsa de gigantes y cabezudos, hoy de franca actualidad, puesto que el Ayuntamiento zaragozano ha decidido invertir unas pesetas en cubrirlos de la discreta apariencia que ahora les faltaba, viéndoles en el lamentable estado en que últimamente vivían, casi harapientos, con sus pintorescas indumentarias rotas y deslucidas por efecto del tiempo inclemente, que



He aquí el armazón de uno de los gigantes, armazón averiado ya, que va a ser sustituido (Fotos. A. de la Barrera)

en su audacia, está visto, no respeta ni a los gigantes.

EN POS DE LA INFORMACION

En la Casa de la Ciudad supimos que el teniente de alcalde don Justo Sesé y el segundo arquitecto municipal, don Marcelo Carqué, iban a ocuparse de remozar a esos simpáticos amigos de los pequeños, que cada año recorren nuestras calles, poniendo, con su paso, una nota de vivo colorido, a la par que de infinita ingenuidad, en estos complicados tiempos que ahora vivimos.

Ni cortos ni perezosos, buscando, como siempre, la información, dirigimos nuestros pasos a la calle de Monreal, donde la Corporación municipal dispone de grandes almacenes para la conservación de sus ganados, carruajes y accesorios.

En el gran recinto tienen su habitación los célebres personajes de la vieja comparsa. Hasta ella nos llevó Eulalio Bueno, el guarda-almacén, campechanote y simpático, que tantos años lleva al servicio de la ciudad.

El es quien nos habla de los gigantes y cabezudos, durante tanto tiempo a su cuidado, y seguramente ligados a su vida por tantos recuerdos.

FRENTE A FRENTE

Llegados al portón que cierra la vivienda de los "gigantones" y sus compañeros los cabezudos, y al vernos frente a ellos, pensamos en la loca alegría de los chiquillos, corriendo ante ellos, huyendo, entre risas y sustos, de la amenaza de sus látigos entre la musi-

algunas de las cabezas arrinconadas por el suelo.

¡Si lo vieran los chicos!

El buen Eulalio nos contaba, hablando de sus años mozos, de cómo había él conocido a los muñecos de la comparsa.

Nuestra memoria no llega a tanto.

Entonces, el cuerpo de los gigantes era unos simples listones de madera con aros de haya; más tarde, siendo concejal el señor Portabella, propuso que se reformara este armazón por otro de hierro y tela metálica, que, si bien resultaba harto consistente, era no menos pesado y desagradable para los que por dos pesetas y media habían de permanecer andando bajo ellos por esas calles toda una tarde.

Pasó el tiempo, y en el año 1917 el Ayuntamiento acordó convertir ese pesado armatoste de hierro en grandes cestos de mimbre.

En estas condiciones anatómicas fueron pasando sus días los amigos gigantes, hasta que ahora, en vista de su deplorable estado (estaban, en su mayoría, derrengados e impresentables) nuevamente el Municipio se ocupó de remozarlos interior y exteriormente.

No a todos, puesto que "El Quijote" y "El Duque", según informes adquiridos, se quedan lo mismo que estaban, en virtud de que los renovadores les han dado su certificado de "útiles para el servicio".

Lamentamos no coincidir en este punto con el Ayuntamiento. O todos, o ninguno. Y puesto que van a ser casi todos, debe incluirse también a ambos "caballeros" en la remozadora obra.



El año 1925, cuando era la primera autoridad en la provincia don Manuel de Semprún, y en la Corte se celebraba un gran homenaje nacional de afirmación al actual régimen, allá fueron también los gigantes y cabezudos, formando en el colosal desfile.

TODO NO ES ZARAGOZA

Claro que la tradicional comparsa, cuyo origen se pierde en la nebulosa de los tiempos, tiene su verdadera expresión en nuestras calles, en nuestra Zaragoza y en nuestros días festivos del Pilar.

Por Madrid, por Valencia, por Borja, por Alhama, por cuantos puntos pasearon la rigidez estoica e inexpresiva de su rara traza, hallaron la sorpresa, y todo lo más la simpatía y el respeto.

Allí hallaron un público que se agolpaba en las aceras de las calles para presenciar su paso; pero los cabezudos inquietos y los gigantones fantasmones y enhiestos buscaban a sus pequeños amigos; al menudo corro que, entre risas y alborozos, canta al son de la dulzaina y el tambor:

Que no se diga,
que no se note;
que la Forana
lleve bigote.

TAMBIEN TIENEN SUS RECUERDOS

Nos abstenemos de dar su nombre; pero un "distinguido personaje" de la comparsa nos habló de sus recuerdos.

Sus imponentes mostachos, casi como la cola de un caballo, parecían aún más lánguidos al hablárnos de esto.

—¡Aquellos tiempos! Cuando en la plaza de San Francisco estaba la fuente del Dios



quilla pueblerina de la gaita y el tamboril, cantando aquello de:

Aquí, allá,
Morico "el" Pilar,
se come las sopas
y se echa a bailar.

O aquello otro de:

Al Verrugón
le picaron los mosquitos
y se compró
un sombrero de tres picos.

Como un recuerdo tenaz de estas disparatadas coplas infantiles, tenemos enfrente la estúpida expresión del Chino, del Verrugón, del estoico Duque, fisonomías tan conocidas de nuestros pequeños, para quienes el único fuerte de las fiestas es precisamente "encorrer a los cabezudos".

PRESENTACION

Sucesivamente nos fueron presentados. Ganas nos daban de decir: —A usted le conozco yo; le he visto muchas veces.

Pero, francamente, no nos atrevimos. Nos hallábamos un poco "pequeños" ante aquella gente: El Rey, la Reina, la Duquesa, el Chino, la Mora, el Quijote y la Dulcinea. ¡No digo nada!

Y, de otra parte, nada menos que el Boticario, el Tuerto, el Torero, el Morico, el Verrugón, el Forano y la Forana.

¡ARRIBA EL TELÓN!

La impresión que nos produjeron los colorados muñecos, en período de franca reparación, fué algo parecida a la que produce la sala del teatro vacía con el telón alado y viendo la burda y complicada trama de telares, bambalinas y lincos.

La cómica traza de los gigantes y cabezudos, vistos en uno de sus callejeros desfiles, aparecía borrada a nuestros ojos, ante aquellos armazones de junco hábilmente tejidos, desprovistos de sus abigarradas vestiduras;

AMOR DE GIGANTES

Cuentan, y así debemos creerlo, que el Forano y la Forana en las largas horas de su recogimiento se enamoraron perdidamente el uno del otro.

Yo no sé si además de la poderosa razón de sexo, ambos sentían la añoranza de su pueblo, del cual fueron traídos a Zaragoza cierto día—¡quién sabe cuándo!—y ya no volvieron jamás.

Lo cierto es que, no sabemos si fué un celoso cabezudo, o el propio Chino, también firteador de la gentil Forana, un día llevaron la queja de aquel idilio hasta la primera autoridad municipal de aquellos días.

Esta, en vez de tomarlo por la tremenda, comprendió que el amor no está reñido con los cabezudos; y decidió casarlos.

Era esto allá por el año 14 de este siglo. Hubo boda de rumbo, padrinos de postín e invitaciones a distinguidos gigantes de otras provincias de España, que dieron gran realce a los solemnes esponsales.

Este amor tuvo un fruto.

Al siguiente año se celebraba el bautizo solemne del Foranico. También hubo zambra por todo lo alto, y los pequeños zaragozanos se comieron abundantes confites.

Fuó efímera la vida de estos nuevos comparsas. Sólo aquel año hicieron las delicias de la gente menuda; luego desaparecieron para no surgir más.

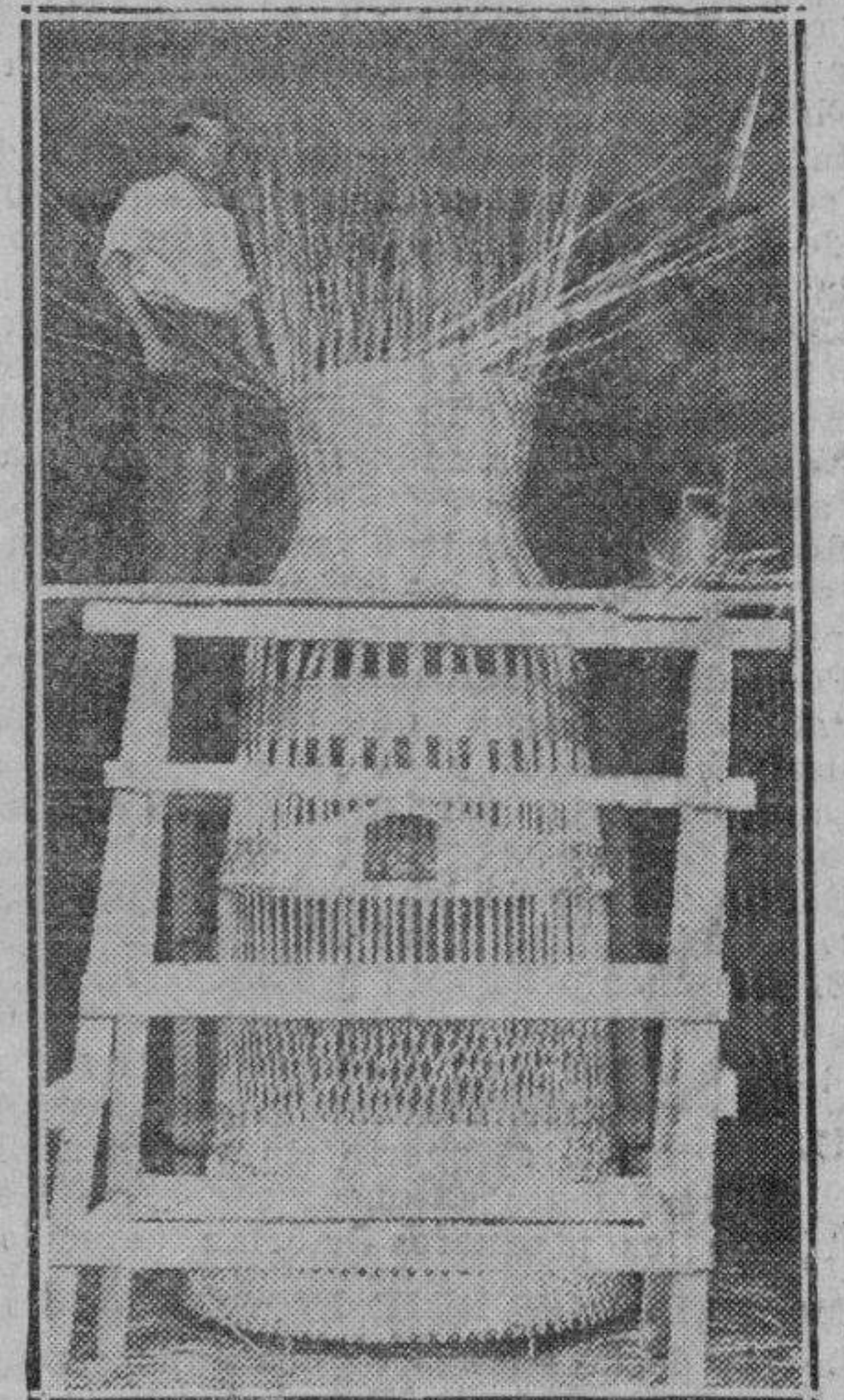
LOS VIAJES DE LOS GIGANTES

Está visto, que hablamos de gente importante; no en vano cifien sus sienas coronas reales y ducales.

Han viajado estos amigos.

En el año 1907 la comparsa en pleno marchó a Valencia durante las clásicas fiestas del mes de julio.

Al año siguiente, marchó media comparsa a la feria de Haro. También han ido parte de ellos a Alhama de Aragón y a Borja. Ahora, y mañana precisamente, marcharán algunos a las fiestas de Alagón.



Así se construye el «cuerpo» de un gigante, obra que requiere una tarea concienzuda para que el armazón sea a un tiempo fuerte y ligero.

de las Aguas, y cuando las mulas trotaban por la cuesta de Torrero arrastrando el tranvía, íbamos todos los años a bailar frente a casa del alcalde y de algunos concejales.

Entonces había otra alegría más sana. Los mozos y las mozas nos seguían lo mismo que los chicos, y la Jota era el baile de todos. Ahora, la verdad, ya casi no bailamos, porque tenemos los huesos ya muy duros para empezar a aprender esas cosas tan raras que llamáis charlestón.

Nuestro amigo el gigante, cuyo nombre omitimos, ha suspirado profundamente, y tomando la faldeta de su compañera la Forana, con ella ha enjugado una lágrima.

LA REFORMA

Acabamos enterándonos en qué consisten las reformas y composuras que van a hacerse con nuestros gigantes y cabezudos, ya grandes amigos nuestros.

Todos los armazones de viejos mimbres van a ser sustituidos por otros de nueva confección, más sólidos y casi del mismo peso.

Decimos todos porque confiamos en que también el Duque y el Quijote entrarán en el proyecto de reforma.

Además, los trajes han sido repartidos en tintorerías y talleres. Es de esperar que de allí salgan nuevos.

Las cabezas y las manos de los muñecos serán también objeto de un cuidadoso repaso; se pintarán vistosamente.

Todo esto quedará terminado, naturalmente, para antes de las fiestas, en que la popular comparsa surgirá completamente remozada.

¡A ESPERAR!

Sólo nos resta, para verlos flamantes, esperar unos días.

Las fiestas están encima, y en ellas Zaragoza, que se viste de gala con el término de sus más importantes obras, va a tener el gusto de presentar también, gentilmente embellecidos, a sus célebres muñecos, que, para colmo de popularidad, quedaron inmortalizados en el libro de la aplaudida zarzuela del maestro Caballero.

CARLOS PAZ

El alcalde regresa de su veraneo y sale para Palma de Mallorca

En el expreso de ayer regresó a Zaragoza el alcalde propietario, don Enrique Armisén, de vuelta de su veraneo.

Recibió unos momentos a los periodistas, dándoles noticia de que durante su breve estancia en la Corte se informó del estado del expediente incoado con motivo del grupo escolar Costa, a fin de conseguir la creación de escuelas y Patronato.

Todo hace esperar, y en ello ha tenido buena parte la actividad y entusiasmo del señor Allué Salvador, que dentro de muy pocos días—cuatro o cinco—se halle resuelto favorablemente este asunto.

También dió cuenta el señor Armisén de la visita hecha al magnífico sanatorio de Las Pedrosas, residencia veraniega de la colonia escolar zaragozana, dando infinitos detalles de la maravillosa instalación y del excelente estado de los niños.

También ha visitado el alcalde, gentilmente invitado por los ingenieros de la Confederación, señor Sáinz y Fora, las magníficas obras del pantano de Reñosa, en Fontibre, nacimiento del Ebro.

Aseguró el señor Armisén que la gigantesca obra merece los más grandes elogios y que los trabajos se realizan con la máxima actividad y el mayor acierto.

Laboran en ellas continuamente más de 500 obreros. Se construyen ahora grandes tubos de desagüe y se procura el desvío del cauce del río para poder trabajar en seco, con mayores facilidades.

El activo trabajo alcanza también a la carretera y al ferrocarril de La Robla a Valmaseda y Luchana.

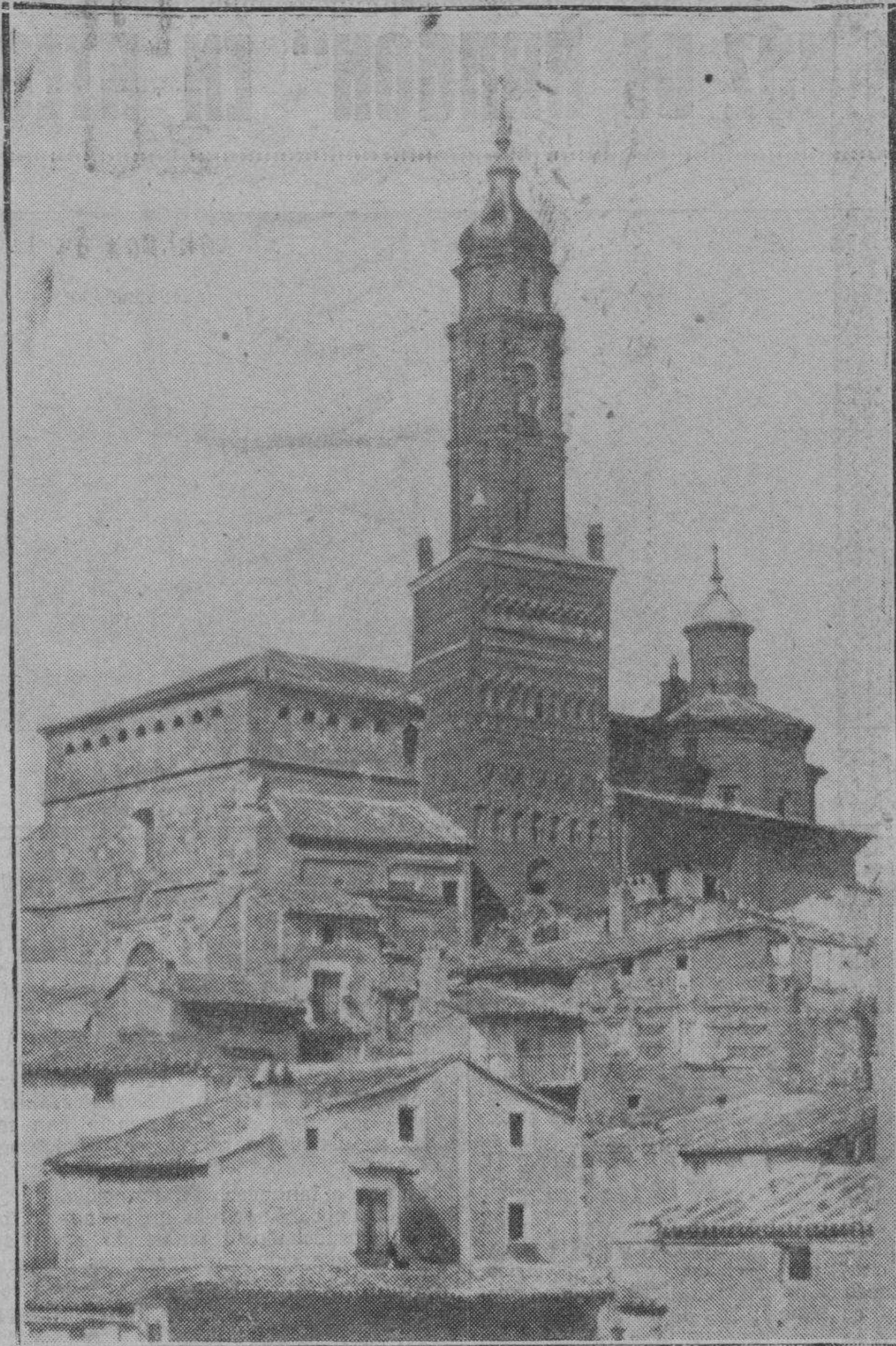
Tan hermoso ha de ser el colosal pantano, que se habla de establecer en él una estación para hidroaviones, dada su proximidad y las excelencias geográficas de su situación.

El señor Armisén almorzó ayer tarde con el alcalde accidental señor Rivas y Jordán de Urriés, conversando sobre los distintos temas de palpitable interés para la ciudad.

En el rápido de la tarde marchó a Barcelona, presidiendo la Comisión que va a Palma de Mallorca para asistir al Congreso histórico municipalista que allí va a celebrarse.

Le acompañan el teniente alcalde señor Sesé, el concejal señor Fernando y el secretario interino de la Corporación, señor Ibáñez.

También va el archivero municipal don Manuel Abizanda, éste comisionado especialmente y para determinados trabajos, por la Unión de Municipios.



ATECA.—Torre de la iglesia de Santa María. En la página 10 y siguientes, interesantes originales literarios y gráficos de Ateca, que hoy celebra sus fiestas

El proyecto de la gran plaza a la salida del puente de Piedra

El arquitecto segundo, señor Carqué, presentó al alcalde ayer una Memoria con el proyecto y presupuesto de las grandes obras que el Ayuntamiento se propone hacer para convertir en una gran plaza lo que ahora es una mala y desnivelada explanada, a la salida del viejo Puente de Piedra, y en la confluencia de éste con la Avenida de Cataluña, calles de Sobrarbe y General Franco.

El primer paso a dar es el cubrimiento de la zanja del ferrocarril. Esto se hará por cuenta de la Compañía del Norte.

Luego se construirá un gran muro de contención arrancando precisamente del estribo del Puente.

Obras Públicas ha de ceder, para que lleguemos a ver realizado el interesante proyecto, una extensión de 672 metros cuadrados en la zona del Cuartel de San Lázaro, terrenos que se convertirán en un bonito jardín.

Una vez que la zanja del ferrocarril haya quedado cubierta, se procederá, por el Ayuntamiento, a la expropiación de las plantas bajas de cada una de las casas números 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16 y 18 de la calle de Juslibol, que por hallarse ahora fuera de la rasante habrán de desaparecer.

Estas obras principales, y otras de menor importancia son las que el Ayuntamiento pretende efectuar en esa zona de la población, tanta necesitada de un recuerdo práctico que tienda a su urbanización definitiva.

Entre tanto las grandes y las pequeñas obras se realizan, los obreros municipales van acumulando escombros con ánimo de rellenar el espacio comprendido entre la salida del puente y la ribera del río, a fin de construir una nueva rampa que desde el camino permita el fácil acceso a la orilla del Ebro.

La labor que prepara la Comisión de festejos

Nos facilitaron ayer la siguiente nota, dando cuenta de los acuerdos de la última reunión:

«Bajo la presidencia del señor Sesé, y asistencia de los señores don Alejandro Alcalde, don Juan Carceller, don Liberto Herrero y representante del Sindicato de Iniciativa, señor Albareda, celebró ayer noche sesión la Comisión de festejos, con objeto de dar los últimos toques al programa de fiestas del próximo Pilar, que ha de ser sometido a la aprobación del Ayuntamiento en la próxima sesión que celebre la Comisión Permanente.

Como notas salientes del programa, hemos de decir que la Comisión ha contratado para dar conciertos varios, la laureada banda del regimiento de Ingenieros, que tan acertadamente dirige nuestro paisano señor Marquina; que se preocupa de la organización del Certamen Oficial de Jota aragonesa, que tan brillantemente resultó el año pasado, y haciéndose algunas modificaciones de las bases, velando por la depuración de nuestro canto regional; que se instalará una atractiva iluminación en los jardines de la plaza de Aragón; que con la cooperación de la Sociedad Naturista «Helios», se celebrará un festival náutico en el río Ebro, disputándose el campeonato regional de natación y una regata muy interesante de piraguas, para lo cual se conceden importantes premios; que la colección de fuegos que este año se quemará en la ribera de nuestro río, ha de llamar poderosamente la atención, puesto que la mayor parte de los que se quemem, serán acuáticos; que ha organizado también una brillante fiesta de Jota, que se celebrará en la Avenida de la Reina D.^a María Cristina, para la cual ha

contratado a los más valiosos elementos de canto y baile regionales.

Tiene en cartera la Comisión otros varios festejos, cuya organización no está del todo ultimada, y, por consiguiente, hasta tanto no tengan su aprobación definitiva, no quiere hacer mención de los mismos.

También acordó la Comisión aceptar el ofrecimiento hecho por un miembro del Comité, de la disuelta Rondalla Aragonesa, de destinar las cantidades resultantes de la liquidación de dicha Asociación, al pago de algún número de festejos en el que tengan participación los elementos de distinto orden que a aquélla pertenecieron; considerando como el mejor modo de dar cumplimiento a aquellos propósitos, ha resuelto en principio organizar una grandiosa Jota de Ronda, para el día 11 de octubre por la noche, en la que se invitará a participar a todos los tocadores o tañedores, cantadores y parejas de baile que formaron parte en la Rondalla Aragonesa, distribuyéndolos en cinco grupos, los cuales, después de cantar unas jotas en la plaza del Pilar ante el templo de Nuestra Señora, se esparcirán y harán la ronda por diferentes sectores de la ciudad, repitiendo este festejo el día 12 y algún otro día después del centro de las fiestas, si la importancia de los fondos ofrecidos diera margen para ello.

De este modo cree la Comisión quedarán cumplidos satisfactoriamente los deseos del distinguido Comité de la Rondalla Aragonesa, de que lleguen a poder de los que a ella pertenecieron los fondos de la misma.

TIC-TAC

LA OSTENTACION

No hace mucho tiempo que la mayor ostentación del rico consistía en tener una buena casa y un buen automóvil.

Más tarde, los norteamericanos, que en esta materia llevan siempre la iniciativa, acordaron, ellos solos, que cualquier simple millonario debería poseer un yate.

Pero no ha parado aquí el acuerdo. Los multimillonarios norteamericanos, en su afán de hacer cosas raras, se han dedicado esta temporada a tener trenes propios para sus viajes; tranvías propios para sus paseos; y hasta quieren tener islas propias, para sentirse más reyes de sus dominios. Por lo visto, no se contentan ya con aquello del «Rey de la goma de mascar», «Rey del bacalao», «Rey de las cierrapolleras»; ahora quieren ser reyes «auténticos» a todo trance, para satisfacer la vanidad y conseguir ostentación.

¡Pobres multimillonarios!

EL CARMIN

El comisario de Higiene de Nueva York se ha pronunciado decididamente en contra de la cosmética femenina.

Afirma que el carmin, usado en abundancia, produce dispepsias. La anilina de los colores es tóxica y llega a producir fuertes trastornos.

¡Vaya, vaya! ¡Exagera el comisario neoyorquino! Peligro, peligro no habrá tanto... y además... ¡están tan bien las mujeres cuando saben pintarse! Tanto, que de buena gana nos aprestaríamos a salvarlas de la amenaza, tomando nosotros la pócima tóxica que tan bien distribuida llevan en sus labios.

NARRAZAS

Decía un neurasténico: —Mucho me extraña que se hable tanto de la cultura física. ¿Y la cultura química no es también interesante?

—Si, señor—respondió un abúlico—; pero también tiene usted lo de la Sin-fónica, que no sé por qué no se ha de llamar la Confónica.

PATYNAZO

En Muel protestan enérgicamente unos viajeros contra la empresa de autobuses de Zaragoza a Herrera

Ha puesto en conocimiento del gobernador civil, el comandante del puesto de la Guardia civil de Muel, que llegó a dicha villa el autobús de servicio de Zaragoza a Herrera de los Navarros, con algunas horas de retraso.

Lo justificó su conductor, manifestando que en la carretera habían chocado con un automóvil, resultando con averías el autobús, teniendo que regresar a Zaragoza por otro coche para hacer el servicio de transporte de viajeros y mercancías.

Pero como este coche sólo era de cuatro asientos, no pudieron tomar pasaje en el mismo los viajeros que tenían que marchar a Herrera de los Navarros y otros pueblos de la línea.

Los viajeros protestaron enérgicamente contra la Empresa concesionaria por la forma de llevar el servicio.

Agencia REY-SOLER.—Coso, 9

Cambios rápidos de muebles, para dentro y fuera de la capital.

Traslados en autocamiones cerrados

Comercio de Ultramarinos Cosechero y ventas al por mayor de frutas y vinos de Aragón.

Compra y venta de cereales

José Aguilar Duce

Calle de Goya, 12
Sucursal: Ramón y Cajal, 1

ATECA (Zaragoza)

"LA VOZ DE ARAGON" EN ATECA

El alcalde de Ateca dice...

Ateca, como la mayoría de los pueblos españoles, pudiera ser más de lo que es si los ciudadanos todos pusieramos en nuestras acciones todo el amor y entusiasmo que ponemos en nuestros labios cuando sobre la mesa del café, las trastiendas y las reboticas, hablamos de nuestro amor al pueblo que nos vió nacer.

Se habla mucho y se hace muy poco. Hay quien se pasa la vida blasonando de su amor al terruño, como si tuviese hipotecado el cariño para su pueblo, y cuando es llegado el momento de demostrarlo con su desprendimiento, con su labor, con algún sacrificio, en suma, se mete en su concha, como la tortuga, y menos mal si sólo es esto. Hay también casos en que no sólo nos concretamos a una cómoda postura de indolente despreocupación, sino que no encontramos nada acertado de cuanto hace el que quiere hacer labor beneficiosa. Y esta es la rémora por la cual los pueblos no son lo que deben ser; lo que serán algún día, cuando haya menos egoísmo en el alma ciudadana y se despierte un vivo deseo de mejorar la vida rural y se fraternice sin reservas la vida pueblerina.

A pesar de todo esto, Ateca, en sus últimos diez años, ha mejorado mucho su urbanización y servicios públicos; cuenta con hermosas fuentes, con un matadero excelente, sus calles han sido pavimentadas y el alumbrado público nada tiene que envidiar al de una capital; tiene un Hospital amplio e higiénico, capaz con exceso a sus necesidades, y, en otro orden, dispone de magnífico teatro, amplios y bien servidos cafés, salones de baile y dos bandas de música muy estimables.

Si aun luchando con los inconvenientes antes apuntados la villa de Ateca es lo que es, ¿no es lógico esperar un día venturoso de engrandecimiento cuando, dejando a un lado egoísmos y miserias, aunadas todas buenas voluntades, laboremos con entusiasmo?

Así lo desea fervientemente,

ENRIQUE BENDICHO
Alcalde de Ateca.



ATECA.—Vista general

ATECA, COMERCIAL E INDUSTRIAL

Lejanos los tiempos en que Ateca, centro de atracción del mercado triguero de tierras castellanas, enviaba a Soria, a Guadalajara y más allá sus magníficos vinos; cambiadas las costumbres con el rápido cruzar de los trenes, con el trepidar de los autos, con el crecimiento y progreso de los pueblos cercanos, Ateca no ha perdido su poder de atracción. Aún su comercio es pujante, aún su industria es de verdadera importancia. Y todavía sueña con la seguridad de tiempos de mayor auge y de más progreso.

Sus fábricas de alcohol y licores son un factor importante del progreso de la villa; las de chocolates, las de energía eléctrica, sus almacenes de salazones, embutidos, conservas y coloniales; sus fábricas de dulces,

sus cafés, donde se bebe la cerveza más fresca y de gusto más acertado de España, dicho por numerosos forasteros...

Y todo su comercio, que fundamenta su éxito en la honradez, en la seriedad, en la competencia de sus directores, y que, poco a poco, en labor callada y meritoria, realiza un trabajo impropio, en competencia con mercados próximos sin poder ser vencido, gracias a esas sobresalientes cualidades.

Esa labor tan acertada, tan callada y tan difícil, alumbrará, en día no lejano, un porvenir insospechado al comercio e industria de Ateca, que quiere volver a sus días triunfales.

P. MARCHANTE

La torre de mi pueblo

Erguida sobre un peñón—dominando la extensión—de la villa aragonesa—de Ateca, flor que el Jalón—raudo baña, adora y besa.— Tan bella como el árbol,—se alza gallarda y triunfal,—envuelta en rayos de sol—y en celajes de arrebol,—la alta torre parroquial.— Pregonando sus blasones—por el mudéjar labrados,—fúlgidos alicatados,—realces, arcos, rosetones — y arabescos decorados.—Siendo los ecos vibrantes—de sus campanas sonoras,—cataratas de brillantes—que en fantásticos cambiantes—se desgranran bullidoras.—Y del aire peregrinas—giran cruzando el espacio—entre notas argentinas,—en un cielo de topacio—vencejos y golondrinas. — Del valle ameno sultana,—son las perlas del rocío—día-dema que la engalana,—y así la retrata ufana—la clara linfa del río.—Y cual virgen solitaria—acoge en la pura aurora,—sonriente y triunfadora—la magnífica plegaria—del rayo del sol que dora.—Templo del mahometano,—mezquita mora, alcazada—del idólatra pagano,—hoy su iglesia es transformada—en capitolio cristiano.—En sus ángulos y aristas —le dejaron esmaltados—primores filigranados—los muzárabes artistas—floridos y delicados.—Y la entonan mansamente—de amor tímida canción;—y en su límpida corriente —la reflejan dulcemente—Manubles, Piedra y Jalón.—En los días de gran fiesta—a los bronces de su orquesta,—canta el agua en su murmullo,—trina el ave en la floresta,—la flor ríe en su capullo.—Y es tanta su gentileza,—que temiendo el cielo azul—de que pierda su pureza,—para guardar su belleza,—la envuelve en nubes de tul.—Que aunque repicando a vuelo—se avive con ronco son—del noble atecano el duelo,—la alegría y el consuelo,—llevas a su corazón.—En las fiestas de San Blas—de tan grande algarabía,—día de franca alegría,—tus campanas suenan más—y tienen más armonía.—Porque eres el luminar—de la Virgen de la Peana,—divina perla oriental,—de la que cada atecana—lleva en su pecho un altar.—Madre de vida y ternura—y de paz dulce y serena,—que con su fragancia amena,—cual manantial de ven-

- Exportación de Frutas de Aragón -
Legumbres

Vda. de Rafael Saldaña Raga

ATECA (Zaragoza)

- Banco Zaragozano -
FUNDADO EN 1910

Capital: 10.000.000 de pesetas
Reservas: 2.100.000

Banca - Bolsa - Cambio - Información

INTERESES QUE ABONA:

En cuenta corriente a la vista.....	2'50% anual
" a un mes.....	3'00 "
" a tres meses.....	3'50 "
" a seis meses.....	4'00 "
" a un año.....	4'25 "

Caja de Ahorros: Interés, 4 por 100 anual

Descuentos y negociación de letras. Cartas de Crédito y de recomendación. Ordenes de compra-venta de valores, Giros y transferencias sobre la península y extranjero.

Solicitud y presentación de documentos en las oficinas de la Hacienda de Zaragoza y Madrid.

Sucursal de Ateca: GOYA, número 4

Fábrica de Chocolates.-Francisco Hueso



La más antigua y acreditada
de ARAGÓN

De venta en los buenos establecimientos

tura—el alma atecana llena.—Y es estrella matutina—y encendida y pura llama,—que la religión inflama,—y es antorcha peregrina—que nuestro fervor proclama.—Yo, al abandonar mis ojos—el triste y mundano suelo,—te pediré con anhelo,—postrado ante ti de hinojos,—la paz serena del cielo...

NICOLAS BORJA

Procurador de los Tribunales

DE CERCA

Merecen sincera alabanza estas informaciones que periódico tan importante como LA VOZ DE ARAGON dedica a los pueblos de las tres provincias aragonesas, aunque no sea más que por recordarlos, pues bien lo necesitan algunos, como Ateca, que tan pocas veces ve citado su nombre en públicas letras de molde.

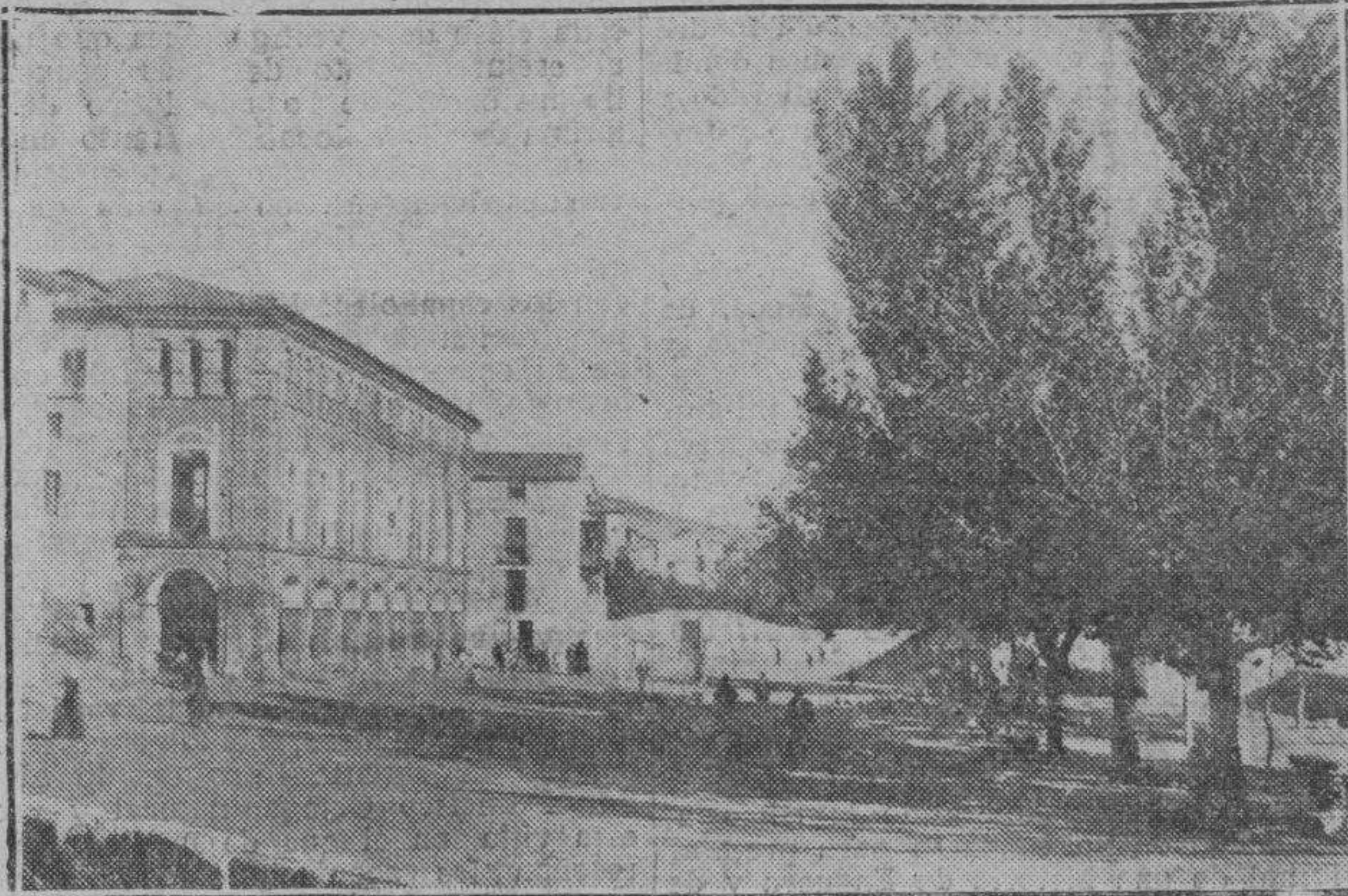
Realmente es un deber de la Prensa salir de la ciudad y aproximarse a los pueblos, porque de cerca se perciben más intensamente los latidos, las palpitaciones de su vida, la vida de los pueblos, tan interesante, la más interesante, como que de su vigorización depende la de las capitales y la de la nación entera.

De cerca se percata uno mejor de los anhelos, de las necesidades, de las aspiraciones, del ideal de los pueblos, especialmente de pueblos como Ateca, que teniendo excelentes condiciones, muy caracterizadas, no las manifiestan ostensiblemente, y existen, sin embargo, y pueden aprovecharse en el general beneficio y en su particular ayuda, en su progreso.

Ateca, aun encerrada por su situación en límites que no consienten la expansión de sus actividades locales, si se le hace salir de su individualista desconcertante retraimiento, puede alcanzar, a poca ayuda que se le preste, y que seguramente no se le regatearía, un grado de perfección y de prosperidad que convertiría a esta villa, con lo importante que es ya, en una de las más interesantes de Aragón, por la fertilidad de su suelo, por la riqueza y variedad de sus productos, por la belleza indiscutible de sus paisajes, por su misma posición.

No cabe duda que a conseguir estos beneficios contribuyen informaciones como la presente, que son halagadoras para los pueblos y los estimulan a ser, a afianzar su personalidad.

JULIO ORTEGA
Notario.



ATECA.—Casa Consistorial y plaza de la Constitución (Foto. Rodero)

ATECA, PUEBLO SANO

Con su altura sobre el nivel del mar de 582 metros, con su clima benigno, resguardada de los vientos dominantes por los pintorescos montes que la rodean, con sus fertilísimas y sanas vegas, con la abundancia del agua de sus tres ríos, con la pureza de sus aguas potables, con el desnivel de sus calles, propicias a la evacuación y desagüe de las lluvias, destacando allá en lo alto la maravilla de sus esbeltas torres afiligranadas, nada extraño parece que sea Ateca un pueblo sano. Hace ya tres años no se registra en él caso alguno de enferme-

medad infecciosa. No son conocidas en la villa las enfermedades de origen hídrico. Es continua y progresiva la disminución de la mortalidad infantil...

Ateca puede ser uno de los pueblos más sanos de España si lo legislado en materia de higiene y lo indicado por las autoridades sanitarias tuviese en el vecindario cumplimiento, y en el Ayuntamiento, tan digno, tan culto y deseoso del progreso de la villa, la ayuda que precisa y que las leyes marcan.

Ateca precisa atender algo más a su limpieza pública, sobre todo, porque no basta

Gran Comercio de Tejidos - Confecciones - Zapatería - Muebles
Máquinas de coser

Para economizar dinero,
visiten esta casa **Orencio Puertas**
Calle Goya, 17 - Ateca

con ser sano un pueblo—digamos parodiando—, es menester que lo parezca. Esa es condición precisa para lograr el dictado de pueblo limpio, completamente indispensable, colaboración obligada, con una Naturaleza tan pródiga en bienes de salud, los más codiciados bienes de este mundo, y que en Ateca han sido derramados con abundancia.

Yo, que he visto en mi fugaz paso por la Alcaldía los problemas sanitarios locales, que lucho con ellos diariamente, y envolviendo en la queja el apercebimiento, en la reflexión el enojo y en la profecía el remedio, como superior autoridad sanitaria del partido, he de recordar incansablemente a los pueblos del mismo, y con mayor empeño a Ateca, su capitalidad, que la higiene conserva la salud, que ésta es la primera entre todas las propiedades posibles y que la fórmula más racional que señala el destino de los pueblos es aquella que sagazmente formuló Castelar cuando, aterrado por los desastres y errores de la idolatrada Patria, al ver deshecha la hermosa leyenda de sus por él cantadas hazañas, decía: «En tiempos de barbarie fué el ideal de los pueblos saber morir; pero en estos de civilización no puede ser otro que evitar el morir». Y hay que tener en cuenta que desde que fueron pronunciadas estas palabras ha transcurrido casi un siglo...

JOSE PAYNO MARCHANTE
Subdelegado-inspector sanitario del partido judicial de Ateca, por oposición.

Café Universal

Ignacio Aparicio

Fábrica de Gaseosas

Plaza de Goya - Ateca

Almacén de Coloniales - Confitería

Pedro Monge Escolano

Ateca

Almacén de Salazones

Lope Fraguas

Ateca (Zaragoza)

Rafael Saldaña Pérez

EXPORTACION DE FRUTAS DE ARAGON

Ateca

COMERCIO DE TEJIDOS NACIONALES Y EXTRANJEROS:

Paquetería y Ferretería

Manuel Acero Jarabo

(Sucesor de la Viuda de Filomeno Acero)

Muebles de todas clases, cristales, pinturas y otros artículos

ATECA

Fabricación y Rectificación de Alcoholes de Vino

Licores finos, Jarabes y Aguardientes Anisados

Hijos de Francisco Sánchez

Cosecheros y exportadores de vinos tintos y rancios



ATECA (Aragón)

Fábrica de Alcoholes, Licores y Jarabes

Exportación de vinos tintos y generosos

Viuda de M. Montón

Casa fundada en 1840--ATECA (Zaragoza)

Cable: Sola

Alfredo Sola

Almacén de congrio curado, escabeches y salazones de pescados.

Ateca

Comercio de Ultramarinos y del País:

Cereales y Semillas

Antonio Alvaro

Calle de Goya, 26

ATECA



ATECA.—Ocho lindas mujeres, ornato juvenil de la localidad (Foto. Laso)

MI TARJETÁ

Prepara LA VOZ DE ARAGON unas páginas extraordinarias dedicadas a Ateca, la alegre y sin par villa ribereña, y ni como atecano, ni como periodista viejo, ni como humilde representante en Barcelona de tan popular periódico, puedo sustraerme al deber gratísimo de formar entre los desinteresados elementos que espontáneamente se han asociado para rendir pleitesía al rincón de tierra aragonesa que constantemente llevamos en nuestro corazón cuantos en ella tuvimos la suerte de nacer.

Soy atecano, y el serlo constituye para mí uno de los mayores títulos de gloria y de orgullo. Amo a Ateca con todo el fervor de mi alma, y río cuando Ateca ríe y lloro cuando Ateca llora.

Lejos de Ateca, obligado por los azares de la vida, a mi pueblo acudo en busca de alivio cuando la salud me flaquea, y en busca de descanso cuando el rudo batallar por la existencia me obliga a hacer un alto en mis actividades, y para mí son los momentos más dichosos aquellos en que con los dedos de la mano se pueden contar las horas que me restan para volver a contemplar el cielo lim-

pido y sereno de mi pueblo amado, para beber el agua cristalina y pura de sus abundantes fuentes, para ver sus fértiles y ricas huertas de los valles del Manubles, del Piedra y del Jalón, y para orar ante la casuca donde exhaló su último suspiro mi padre adorado y para recibir el abrazo, siempre sincero y fervoroso, de los que fueron mis amigos leales de la infancia y siguen siéndolo en las postimerías de mi rodar por el mundo.

Por eso soy atecano, por eso soy un admirador entusiasta decidido, sin distingos, de este incomparable pueblo al que quiero y venero más cada día.

Por eso en mis tarjetas, debajo de mi humilde nombre, se lee siempre, en caracteres castizamente españoles: Periodista y atecano.

ARTURO F. BONO

Historias y geografías de pueblos y comarcas

El Ayuntamiento de Enguera (Valencia) ha confiado a la Academia de la Historia la celebración de un concurso para premiar el original de una historia de Enguera y de sus hijos ilustres.

Esta iniciativa del Ayuntamiento de Enguera, que lo enaltece y dignifica grandemente, no es un hecho aislado en el momento actual de España en que se está operando un movimiento evolutivo general e intenso que alcanza a todas las actividades del hombre, tanto en el orden moral como en el práctico.

No es un hecho aislado, porque hemos comprobado que existe una minoría de eruditos provincianos que con gran cariño y verdadero amor a su patria chica, se dedican al estudio y esclarecimiento de los sucesos históricos más importantes de sus pueblos y comarcas. Y entre las gentes sencillas y humildes de villas y aldeas, ese sentimiento no solamente no se ha extinguido, sino que empieza a incrementarse y sentirse con verdadera intensidad afectiva.

Lo que falta es organización y estímulo. Por eso, todos los Municipios españoles y todas aquellas personas que por su situación económica y social, y por el amor que sienten hacia el pueblo natal o comarca

donde nacieron sus antecesores, deben recoger, estimular y apoyar esta clase de trabajos, procurando organizar metódicamente toda clase de investigaciones que nos lleven al esclarecimiento del más pequeño detalle histórico, de lo anecdótico de la vida íntima de cada localidad, tanto en sus frecuentes luchas de guerra como en sus actividades agrícolas, en la vida de relación social como en los tratos y relaciones con otros pueblos que generalmente convivían con los españoles. Hay que llegar a la penetración de cada español con el carácter de su comarca natal, haciéndole conocer la historia, la geografía y la topografía de su pueblo y de su comarca o región.

Huelga decir que nosotros, como aragoneses, sentimos y profesamos una honda admiración por la «Historia general de Aragón» y sus grandes hombres, orgullo legítimo de Aragón, por haber alcanzado en su tiempo nuestro país el mayor esplendor político conocido en toda Europa.

Adelantándonos a la iniciativa del Ayuntamiento de Enguera, contamos los atecanos con un interesante libro debido al erudito don Francisco Ortega, natural y vecino de esta villa, en el que de modo magistral se reseñan los acontecimientos históricos de que nuestro querido pueblo fué testigo desde los más remotos tiempos. Este libro, aunque conocido por algunos atecanos, no lo es en generalidad por los vecinos comarcanos, y los Ayuntamientos de esta región deberían interesarse por el conocimiento del mismo, ya que contiene detalles que deben llegar a ser de dominio popular.

ENRIQUE MARIN

Campderá Riñón-Vias urinarias
Paseo de la Independencia, número 23

ORTOPEDIA

Para comprar vendas, gasas, corsorios, algodones, jeringuillas y preservativos de las mejores marcas, dirigirse siempre a la

Calle Valenzuela, 18 (Antes Morería)

LA INGLESA



ATECA.—Otras tres lindas muchachas, en uno de sus paseos (Foto. Laso)



El alcalde de Ateca, don Enrique Bendicho (Foto. Laso)

Anuncios económicos

Ventas

AMASADORAS, amaceradoras, hornos, toda maquinaria panadería. Prensas, bombas hidráulicas para extracción de aceite. Prensas de vino. Avelly, S. A. Paseo María Agustín, 17. Zaragoza.

LAS MEJORES y más sólidas cocinas, las construye la casa Construcciones Errazu. Errazu y Compañía, plaza Tennerías, 5. Teléfono 3978. Zaragoza. Pidan el nuevo catálogo, que se remite gratis seguidamente.

LANAS seleccionadas para colchones. Máquina especial para limpieza lanas colchón Miraguano, crin vegetal, borra. Precios económicos, clases inmejorables. Carlos Pera. Verónica, 4 (junto a San Gil)

SE VENDE amasadora pequeña, coche ideal, 9 caballos, ruedas nuevas, barato, el primero que venga se lo llevará, gergica, tostador café y barra embutidos. San Lorenzo, 52, fábrica.

LOS "MUEBLES CASTILLA", dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Correos.

ACEITUNAS, barril con 20 kilos, 29 pesetas; pepinillos, 1'25 y 1'40, kilo; verdes, 1'60; rellenas, 4'25, lata un kilo. Miguel Bordonaba, Manifestación, número 25. Zaragoza.

ELEVACIONES de aguas para todos caudales y alturas, con bombas motores últimos adelantos, economía, rendimiento, coste sin competencia. Pidan presupuestos gratis. Talleres A. Talamás, Lapuyade. 68 (Torrero).

LANAS especiales para colchones. Las mejores. Las más baratas. Almacén de lanas de todas clases. Carmelo Vicente de Val. Plaza de San Felipe, núm. 4. Teléfono 3003.

MEJOR recuerdo, usted, con su familia, en película. Opera dor, 15 pesetas. Foto Palacio.

LOS ZAPATOS suela crepé tiene arreglo, y se los leja como nuevos. "El Rápido". San P. blo, 53. Unica casa en Zaragoza, que hace estos arreglos.

FOTO PALACIO. Allí venderá o comprará usted aparatos.

Varios

SEÑORITAS - CABALLEROS, fuertes comisiones venta artículos gran consumo. Escribir referencias Apartado 288.

MODISTAS muy acreditadas en Zaragoza, confeccionan vestidos, abrigos de señora y niña, reformas y confecciones abrigos de piel, zorro y echarpes. Encargos para fuera de la capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios muy reducidos. Formet, 9, en tresuelo (Plaza del Pilar).

AGENCIA MAZA. Negocios en general. Asuntos militares. Destinos públicos. Certificados penales. Últimas voluntades Hipotecas. Administración de fincas. San Pablo, 37, pral. Teléfono 3312.

EXPOSICION DE BARCELONA Y SEVILLA

La Casa Chocolates Orús

El hombre industrial, con su inteligencia y trabajo, produce riqueza para sí y para su patria, si bien al constituirse en productor al emplear su capital, de tiempo, trabajo y dinero, debe llevar sus miras más allá de la especulación lucrativa que generalmente es el móvil que en primer término guía al corazón humano; debe procurar la esmerada calidad de los objetos de su industria y su mejor desarrollo para el perfeccionamiento de la obra; de cuya manera, sobre estimular más y más el consumo, hace un bien al consumidor, que encuentra el género, dentro de las condiciones apetecidas y salubres que recomienda la higiene pública.

La Casa CHOCOLATES ORUS, S. A., que, con la dirección del fundador don Joaquín Orús, se honra en decir que por el camino antes expuesto, consiguió uno de los puestos primeros en su industria; derecho que no cede a nadie, ya que fué adquirido de sus clientes depositarios, como reconocimiento a la bondad y presentación de sus chocolates y a la pureza de sus componentes.

Londrres, París y Zaragoza concedieron sus primeros premios.

En las Exposiciones de Barcelona y Sevilla, que pronto se dispondrá el premio, espera el triunfo nacional y con él coronar esta industria que honra a Zaragoza y a España entera.

Nuestra fábrica modelo, con maquinaria moderna, presentación lujosa y personal práctico, hacen que nuestra industria sea una de las más elegantes en España y la de más producción y venta de Aragón.

Siempre nos acompaña la verdad y queremos seguir recomendando los chocolates ESPECIALES FAMILIARES núms. 5, 6, 7 y los FINOS de sólo cacao, azúcar, canela y vainilla 8, 10 y 12 de S. S. PIO XI.

Mandamos a quien lo solicita, muestra-tarifa de precios para ventas al por mayor y menor.

TRATAMIENTO DEL DR. ASUERO

J. Angel Alcega Intervenciones diarias de 11 a 2 y 3 a 6
CLINICA: BLANCAS, 8
Practicado el método personalmente en San Sebastián.

Aceites Puros de Oliva

DE

PEREZ CISTUE

Servidos a domicilio en garrafas de 12'600, 25'200 y 50'400 kgs.

¡IMPORTANTE REBAJA EN EL PRECIO!

(Más del 10 por 100)

Pedidos: Fuenclara, 6 -- Alfonso I, 13 --- Teléfono 16-44

Muebles CASTILLA.

(NOMBRE REGISTRADO)

Sección de lujo: Planta baja

Idem económicos y a plazos: Entresuelo

Calle San Jorge 3 y 5 (antiguo local de Correos). -ZARAGOZA

La Flor de Almíbar
Confitería - Repostería - Cerería - Coloniales

Victoriano Molinero
Casa fundada en 1862

Ateca

ULTIMAS PUBLICACIONES

Editadas en el mes de agosto de 1929

PROPIEDAD INDUSTRIAL. — "Ley y Reglamento de 26 de julio de 1929". Edición oficial. 2 pesetas.

CORREDORES DE COMERCIO. — "Reglamento para el régimen interior de sus Colegios y ejercicio de esta profesión". Edición oficial. 1'50 pesetas.

CASTAN. — "Alrededor de la distinción entre las Sociedades civiles y las comerciales". 3 pesetas.

PASCUAL PALOMO. — "Contestaciones al programa de Auxiliares mecanógrafos de Instrucción Pública". 12 pesetas.

JIMENEZ PROY Y CORBACHO. — "Contestaciones al programa de Auxiliares de la Secretaría de Asuntos Exteriores" (antes Ministerio de Estado). 12 pesetas.

"EDITORIAL REUS", S. A.

Academia: Preciados 1. Librería: Preciados, 6
Apartado número 12.250. — Madrid

Barquillos cubanos

marca "El León"

Unico postre que no lleva drogas ni colorantes de ninguna especie. Fabricado a la vista del público. Venta al por mayor. Detall. 3 pesetas kilo. Precios especiales para revendedores.—P. Genis Llumbart, Boggiro, 37, Zaragoza.

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Dr. Lambán Falcón

COSO, 132, duplicado

Consulta de 11 a 1 y de 2 a 3

CLINICA MURO

Sífilis-Venéreo-Piel-Impotencia

Aplicación de los procedimientos más modernos

Mártires, 16, pral.

Arco de Cinegio.

Zaragoza

LA GITANA
MANZANILLA

LA GITANA
SIEMPRE

LA GITANA

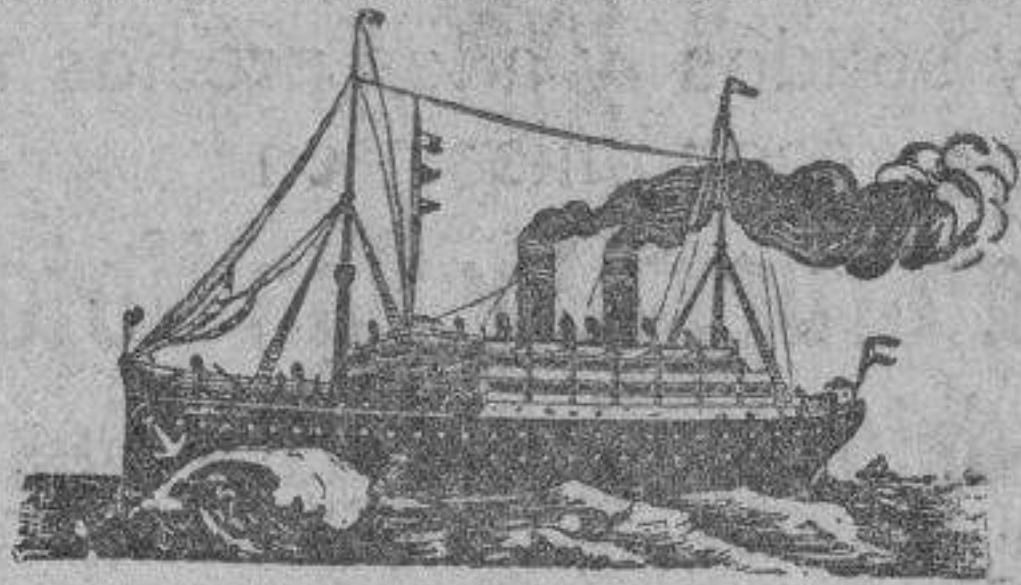
ACADEMIA TORRES

PIAMONTE, 7. -- MADRID

Director: Teniente Coronel de E. M. don Valentín Galarza

Antigua y acreditada Academia dedicada a la preparación para ingreso en la Academia General Militar y Escuela Naval

Profesorado competentísimo de jefes del Ejército y la Armada.—Excelente internado.—Clases durante el verano y especiales para los bachilleres elementales que deseen ser marinos o militares.—Infórmense de nuestra actuación en las últimas oposiciones.—Pidan reglamentos.—Esta Academia no tiene sucursal alguna ni relación o dependencia con establecimiento similar.



HOLLAND - AMERICA LINE

Para LA HABANA, VERACRUZ, TAMPICO y NEW ORLEANS, saldrá en BILBAO: El vapor MAASDAM el día 3 de septiembre El vapor SPAARNDAM el 1 de octubre. Que admitirán pasajeros de primera y tercera.

Para LA HABANA y NEW-YORK, EN VIAJE EXTRAORDINARIO, RAPIDO Y GRAN LUJO, saldrá de Santander el día 17 de noviembre el trasatlántico de 25 toneladas y doble hélice

"VEENDAM" (VERDADERO PALACIO FLOTANTE)

Que admitirá pasajeros de primera, segunda y tercera.

PARA TODA CLASE DE INFORMES, BILLETES DE PASAJE y RESEVA DE PLAZAS, DIRIGIRSE A LOS AGENTES PEREZ ULLIVAR E HIJOS, LTD.—BILBAO: Barroeta Aldamar, 2.—Teleg. ULLIVARRI.—Tel. 11.340 y 11.349

El Banco Hipotecario de España

hace préstamos sobre fincas urbanas y rústicas a MODICO INTERES A PLAZOS Y DE 5 A 50 años, amortizándose insensiblemente.

Estas operaciones las concede el BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA:

- 1.º A los propietarios de fincas rústicas y urbanas.
- 2.º A los propietarios de solares y a los constructores para nuevas edificaciones.
- 3.º A los que teniendo hipotecas con particulares, quieran cancelarlas.
- 4.º A los que deseando comprar una finca, sólo dispongan de parte del valor que se les exige.

No se paga impuesto de utilidades

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA facilita la movilización de la propiedad. Para la tramitación oficial y cuantos informes interesen, dirigirse a

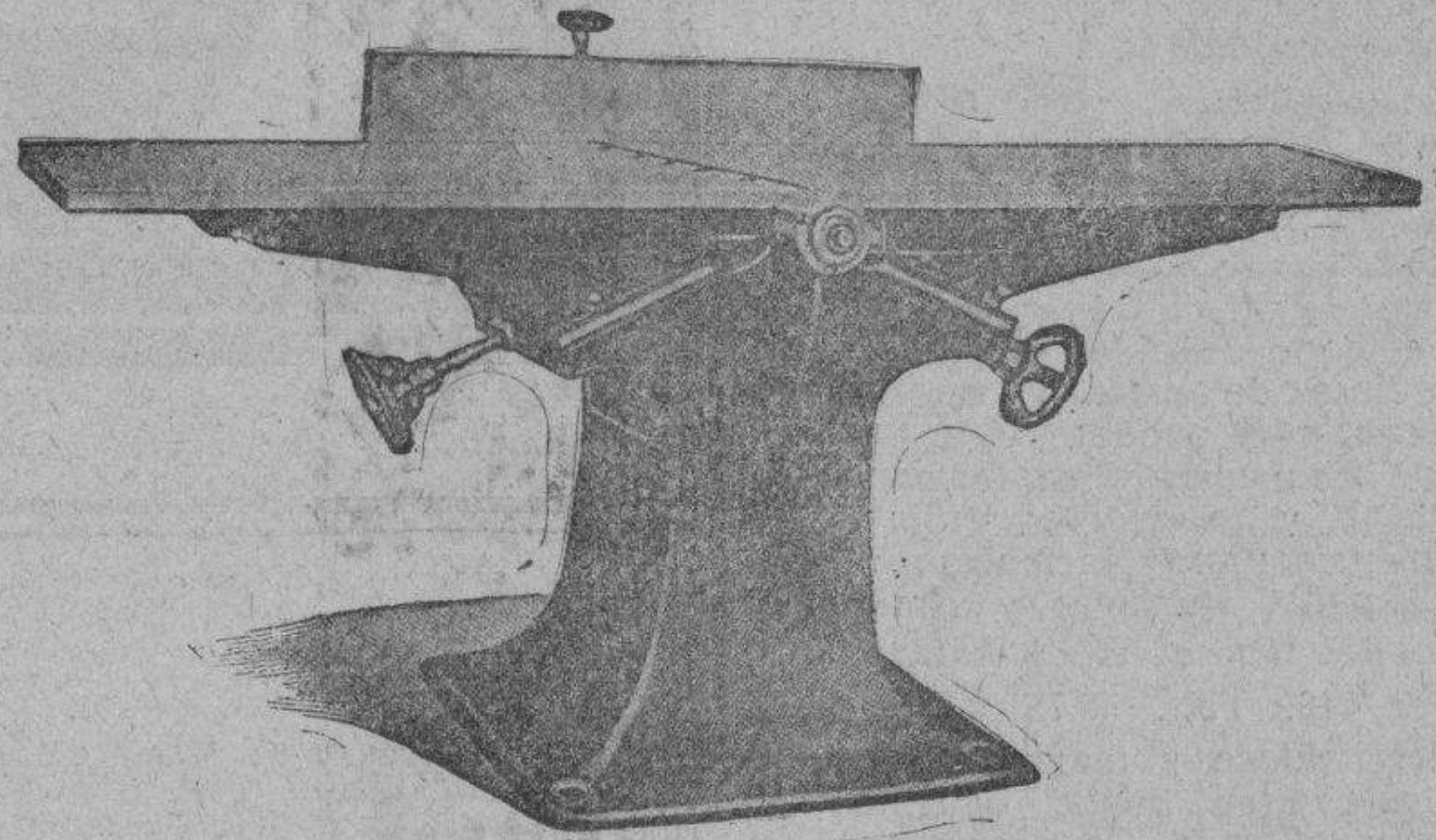
Don Enrique Armisen Berastegui

Abogado y Agente de Préstamos para el

BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Alfonso I, número 12, entresuelo-Zaragoza-Teléfono 45-51

Maquinaria para trabajar madera Cepilladoras, Regruesadoras, Sierras de carro Sierras de cinta, Tupis, Lijadoras, etc.



ESPECIALIDAD EN EL RAMO

GRANDES EXISTENCIAS

"EL MATERIAL INDUSTRIAL", C. A.-BILBAO

Fundada en el año 1900.—Capital: 3.000.000 de ptas.

Sucursales: San Sebastián, Madrid, Zaragoza, Gijón, Sevilla, Valencia

Agencias con depósito: Salamanca, Logroño, Burgos

Sucursal de Zaragoza Don Jaime I, 47
Teléf. 4186

en la calle de Beautreillis; el que ha matado a Ursula para robarle la carta del notario, el que ha intentado envenenar a Zirza en lugar mío... Ese hombre, fugado de la cárcel de Troyes, es mi misterioso y mortal enemigo.

—Y el mío también, indudablemente—dijo Honorina.

Renata dirigió, asombrada, sus hermosos ojos hacia la hija del conde de Terrys, cuyas palabras no comprendía.

—Esta señorita es Honorina de Terrys—dijo Margarita.

—¡Usted! ¡Usted!, señorita—exclamó Renata alegremente, estrechando las manos de la joven—. ¡Usted, la amiga de mi amiga Paulina Lambert, está en libertad!... ¡No se engañaba Pablo cuando creía tener en sus manos la prueba de su inocencia!... Al manuscrito entregado a Pablo por el hombre quemado vivo en la calle de Beautreillis, es a lo que usted debe la libertad.

—¿El manuscrito?—repitió Honorina con sorpresa fácil de comprender—. ¿Qué manuscrito?

—Las Memorias del conde de Terrys, su padre... Aquel libro en donde estaba explicado por él de su puño y letra, que, no creyendo en la Medicina, empleaba, a pesar de todo el mundo, un veneno indio para prolongar su vida.

—¡Ah!—dijo Honorina—. Ya comprendo, ya se disipan las tinieblas que me rodeaban. Ese hombre ha robado las Memorias de mi padre para acusarme en seguida y hacer mi justificación imposible. Eso es evidente; pero el nombre de Pablo Pelissier me es desconocido.

—Si es un nombre supuesto, cosa que me parece probable—repuso Victor—, no tardaremos en saberlo, pues el miserable estará en nuestro poder dentro de algunas horas.

—¿Acaso tiene alguna relación con ese hombre el viaje de Pablo a Troyes?—preguntó Zirza.

—Sí—repuso Renata.

—¿Crés encontrarle allí?

—No; pero quería ir a preguntar en la cárcel si había caído en manos de la justicia el criminal.

—Y a vengar a la señorita Honorina, según me dijo—añadió Margarita—. Ese es el deber de que me hablaba. ¡Vamos a conocer, por fin, ese enemigo de mi hija y de Honorina.

—Es preciso ir a Troyes—dijo esta última—; debemos avisarle a Pablo Lantier.

—Ahora hablaremos de eso—repuso el conde.

—Hable usted.

—Guardo unos papeles importantes que pertenecen a la señorita

usted todo. Esta señora es la madre de Renata, a quien buscaba y lloraba creyéndola perdida... Llévenos usted a su lado.

Ya sabemos que el dueño del hotel tenía una luz en la mano. Victor tomóse la sin ceremonias, exclamando:

—Vengan ustedes, señoras. Voy a guiarlas.

Y seguido de las tres mujeres, comenzó a subir la escalera.

Ricardo, completamente sereno, subía detrás, arrepentido y avergonzado.

Conforme iban subiendo, Zirza exclamaba:

—¡Renata!... ¡Querida Renata!

Al llegar al piso principal Victor detúvose y señaló la habitación número 3, diciendo:

—Aquí es, señorita.

Al mismo tiempo Renata abrió la puerta, y las dos jóvenes precipitáronse una en brazos de la otra.

La emoción hacía temblar a Margarita, y tuvo necesidad de apoyarse en Honorina, que no estaba menos conmovida que ella.

De pronto Renata desprendióse de los brazos de su amiga. Sentía una conmoción por todo su cuerpo.

—¡Zirza, Zirza!—dijo con alterada voz—. ¿A qué obedece este viaje a Nogent-sur-Seine? ¿Qué significa vuestra llegada a tales horas? ¿Tienes algo que decirme? Tengo miedo... ¿Le ha sucedido algo a Pablo?

—¡Te juro que no!—repuso Isabel—. Estás salvada. Los peligros que te amenazaban han desaparecido, puesto que estamos aquí, y he venido para darte una buena nueva, una felicidad inmensa.

—¿Una felicidad inmensa?—repitió sorprendida la niña.

—Sí; la mayor de todas.

—¿Cuál? ¡Habla pronto!

—¡Ah! no puedo, las lágrimas ahogan mi voz; pero son lágrimas de placer.

Y añadió señalando a Margarita:

—Esta señora... Mirala...

—¿Y bien, qué?

—Es tu madre.

BELCHITE

Grandiosas y famosas ferias y fiestas de septiembre en honor a la EXALTACION DE LA SANTA CRUZ, durante los días 13, 14, 15, 16 y 17.—Hermoso y creciente ferial de ganados.—Extraordinarias y variadísimas atracciones.—Dos grandes novilladas y un importante certamen de Jota.—Detalles en programas de mano

“NOGAT”

Producto especial “Mata-ratas”



El mata-ratas NOGAT constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende a 50 céntimos paquete y a 10 pesetas la caja de 25 paquetes, en farmacia Gellart, Princesa, 7, y droguerías Vidal y Ribas, etc.; en principales farmacias y droguerías de España, Portugal y América.

Producto del laboratorio Sokatarg.

Calle del Ter, 16. Telf. 50.791. Barcelona.

NOTA.—Dirigiéndose y mandando al mismo tiempo por Giro Postal o sellos de correo el importe más 50 céntimos para gastos de envío, el laboratorio, a vuelta de correo, verifica el envío del pedido.

GRANOS. HERIDAS
TUMORES. LLAGAS. GRIETAS
DE LOS PECHOS. LAS CURA EL

UNGUENTO ALMANSA

CALMA EL DOLOR. NO DEJA SEÑAL NI
CIERRA EN FALSO

— 2'75 plus

RIVED Y CHILLIZ
ZARAGOZA

CRESCENT

Las LLAVES preferidas por los buenos mecánicos.

De venta en todas partes.

ROLDOS TIROLESES, (S. A.)

“ASSURO”

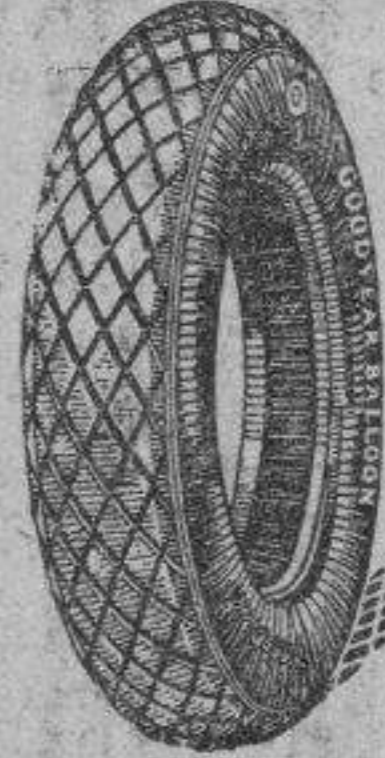
¿Qué será...?

¡FIJESE USTED BIEN! A plazos y al contado

puede comprar los muebles más bonitos y sólidos y a los precios más económicos, en

Santa Cruz, 12 y San Voto, 2
No deje de visitar esta Casa

CUBIERTAS Y CAMARAS. MACIZOS. COCINAS. TRANSMISION. MANGUERAS, ETCETERA



GOOD YEAR

Agencia de Ventas:

PASEO PAMPLONA, 11
Teléfono 3.902

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6. Madrid.
Catálogo gratis sin enviar sello.

Balneario de Paracuellos de Jiloca

Escrofulismo
Herpetismo
Catarros crónicos
Apertura 1.º de Junio

LIII

Renata no profirió ni un grito siquiera. La emoción habíale paralizado por completo. Creíase víctima de una pesadilla, pareciéndole imposible la realidad.

Margarita no podía hablar una palabra, pues los sollozos se lo impedían.

Con los brazos abiertos y sostenida por Honorina, acercábase a su hija silenciosamente.

De pronto, por la imaginación de Renata cruzó un relámpago.

Dió un salto hacia adelante y precipitose en los brazos que la esperaban, oyéndose estas dos exclamaciones:

—¡Madre mía!

—¡Hija de mi alma!

Los espectadores de esta escena tenían los ojos arrasados de lágrimas causadas por la alegría.

—¡Mi hija... es mi hija!—balbuceaba Margarita cubriendo de apasionados besos los cabellos, la frente y las mejillas de la joven—. Casi lo había adivinado cuando la vi en casa de la señora Laurier... ¡Mi corazón me arrastraba hacia ella y no me engañaba! ¡Eres tú, mi niña querida! ¡Eres tú, mi hija adorada! ¡Cuánto te amo, Dios mío! ¡Cuánto te amo!

—¡Madre mía!—murmuró Renata con voz tan débil como un soplo—. También yo la...

No pudo terminar, y cayó desmayada en brazos de su madre.

Honorina y Zirza corrieron hacia ella.

—¡Dios mío!—exclamó fuera de sí la pobre madre—. ¡Dios mío! ¿habré encontrado a mi hija solamente para perderla de nuevo?

—No será nada, amiga mía—repuso Honorina de Terrys, ayudando a Zirza a sentar a la pobre joven en una butaca—. La intensidad de la alegría le ha causado este desvanecimiento, que será de corta duración.

La huérfana no se equivocaba. A los pocos momentos las mejillas de Renata se colorearon, volvieron a abrirse sus ojos, sus labios se entreabrieron, y su primera sonrisa y su primera mirada fueron para Margarita.

—¡También yo la amo, madre mía!—dijo tendiéndola los brazos—. La amo desde hace mucho tiempo, desde siempre; la amaba sin conocerla, o, mejor dicho, la conocía... la había visto en un sueño.

—¡Y querían hacer infranqueable la distancia que nos separaba!—exclamó Margarita—. ¡Habían jurado matarte a fin de separarnos para siempre!...

—¿E. taba en peligro nuevamente?

—¡Estabas condenada!

—¿E. posible?

—Es cierto... ¡Si vives es de milagro!... Todo lo comprenderás cuando sepa lo que ha sucedido en Port-Créteil.

—¿En Port-Créteil?—repitió la joven.

—Sí en casa del miserable a quien debías de haber llevado una porción de encajes.

—¿Pero cómo?

—Escucha a tu amiga... Por poco muere en lugar tuyo.

Zirza refirió el terrible drama que se desarrolló en el pabellón de la calle del Cap.

—¡No hay duda!—dijo Víctor cuando Zirza hubo terminado—. Ese infame Tradin no es otro que Pablo Pelissier, el enemigo implacable y constante perseguidor de la señorita Renata, y que esta misma noche ha querido robarle los papeles que el señor Pablo me había encomendado.

—¡Esta noche!—exclamó horrorizada Margarita.

—Sí, señora... pero, por fortuna, yo estaba aquí y vigilaba...

Ricardo inclinó la cabeza sobre el pecho avergonzado.

—Sé—dijo Margarita, dando la mano a Víctor—que a usted y a Pablo debo el ver a mi hija; mi hija, a quien mi sobrino y usted salvaron de una muerte horrible en el puente de Bercy...

—¿Su sobrino, madre mía?—dijo vivamente Renata—. ¿Pablo Lantier es sobrino de usted?

—Sí, hija mía. Pablo Lantier, a quien amas, que te adora, y que estoy segura te hará la mujer más dichosa del mundo.

—¡Oh! madre... madre mía... ¡cuánta felicidad de una vez!

Margarita estrechó entre sus brazos a Renata, y repuso dirigiéndose a Víctor Beralte:

—¿Quisiera hacerle a usted una pregunta...

—Le responderé lo mejor que pueda, señora.

—Hace un momento ha pronunciado usted un nombre...

—¿El de «Pablo Pelissier»?

—Sí... ¡quién es ese hombre?

Renata no le dejó tiempo a Víctor para contestar.

—Ese hombre—repuso—es el miserable que quiso asesinarme en el puente de Bercy auxiliado por un cómplice que se quemó vivo

Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS...

Hasta 25 palabras, 3 días, 2'10 pesetas) Includo el Timbre
 Hasta 25 palabras, 5 días, 2'50 pesetas
 Por cada palabra más, cinco céntimos por día

Arriendos

ARRIENDO piso propio para señora sola o matrimonio sir hijos. Buenos informes. Razón, Santa Cruz, 24, principal. Horas de una a tres.

GRANDES LOCALES. Se arriendan en buenas condiciones, muy buenas luces, propios para garage, talleres, etc., etc., en Avenida Central, 34. Razón, Cervantes, 33, 3.º

TIENDA o parte tienda, sitio céntrico, urge. Apartado 288, indicando detalles. Reserva absoluta.

Colocaciones

SE NECESITAN oficiales y aprendizas de modista. Coso, núm. 7, principal.

OFRECESE joven, buena presentación y esmerada educación, para dependiente de despacho de carnes. Preferiría estar interna. Informes, Luis García, corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en Haro.

MEDIO OFICIAL galletero, se necesita en "La Suprema". Jordana, 13. (Delicias).

EN LA IMPRENTA de Sabater urge ayudante de cajista.

MUCHACHA para todo, hace falta; precisa buenos informes. Cadena, 10, principal izquierda.

SEÑOR formal se ofrece para cobrador, encargado o cosa análoga. Excelentes informes. Razón, en esta Administración, S. S.

SE NECESITA un aprendiz de joyero. San Jorge, 26, principal derecha.

HACEN FALTA ayudante de maquinista y aprendices de ebanistería. San Lorenzo, 32 y 34, fábrica de sillas.

HACE FALTA sastre cortador. Solicítese por escrito, indicando dónde tomar informes. Estrada, Sarasa y Pomar, S. en C., plaza Lanuza, 6 y 7.

DESEO oficial de carretero bien impuesto en las maderas, ganará buen sueldo. Taller mecánico Hijo de Juan Andrés, Cariñena.

CENTRO CATOLICO de colocaciones del Carmen. Cocinas, doncellas, niferas, chicas para todo, se colocan mismo día sin pagar por colocar. Canfranc, 7, 3.º (Travesía plaza Aragón).

SE NECESITA oficial de barbería que sepa su obligación. Gregorio Oliva, practicante. Robres.

SE NECESITA cocinera; sin buenos informes excusa presentarse. María Rafols, 2, garage.

SEÑORAS: Al regresar veraneó conseguiréis inmediatamente servidumbre informada "Rocandí". Vuestra visita, aviso telefónico, o escrito, bastará para atenderles. Plaza del Pueblo, núm. 8, 3.º Teléfono 4213.

SE NECESITA cocinera o muchacha que sepa de cocina. Independencia, 8, principal derecha.

SE NECESITA muchacha que sirva para todo; inútil presentarse sin buenos informes. Razón, Independencia, 14, entresuelo derecha.

DEPENDIENTE de peluquería, bien impuesto, se precisa, buen sueldo. Dirigirse a don Celestino García, practicante. Epila.

AGENTES

exclusivos de venta en todas las capitales de provincia, los solicita agencia central barcelonesa para sus aparatos aspiradores de polvo. Unicos por su calidad y precio. Escribir a C. I. F. A. P. (S.A. Pelayo, núm. 12, 2.º 2.ª Barcelona.

SUELDO o comisión ofrecemos a personas serias y activas en todo Aragón para trabajos fáciles de colaboración. Solicitudes por correspondencia al Apartado núm. 153. Zaragoza.

Enseñanzas

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, May 7, 57.

CANTO, PIANO, SOLFEO. Profesora Betoré, reanudará lecciones desde 15 septiembre. Enseñanza especial artística profesional, impostación de voz, declamación y escena. Nuevo domicilio, Cadena, 10, principal.

PREPARACION seria y eficaz de matemáticas. Ingreso en Bancos. Escritorios. Contabilidad. Cálculos mercantiles. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, 80, principal derecha.

10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES
 D. EDUARDO DIEZ
 Comercio - Comercio
 Mecanografía - Bancos
 Contabilidad - Escritorios
 Cálculos mercantiles
 Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos
 Lecciones especiales
 Democracia, 80, principal derecha

LICENCIADOS del Ejército: Empleos del Estado para soldados, cabos y sargentos. Certificados de Penales. Ultimas voluntades. Informes en Ministerios. Presentación de documentaciones. Cumplimiento de exhortos. Delegación del Centro Gestor de Madrid. Santiago, 22. Zaragoza.

ACADEMIA RODRIGO. Estudios mercantiles. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor mercantil. Comercio. Contabilidad. Mecanografía. Taquígrafía. Bancos. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Mayor, 4, principal (esquina calle Don Jaime). Horas ocho mañana a diez noche. Lema de esta Academia:

HECHOS Y NO PALABRAS!

SEÑORA francesa da lecciones de francés, y preparación de Bachillerato en dos meses, a precios módicos. Calle Democracia, 55, 3.º

Comadronas

RAFAELA Mustienes, profesora del Hospital Provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Delicias, número 4. Teléfono 2693. Zaragoza.

Huéspedes

SE DESEAN los huéspedes, hermoso gabinete con balcón a la calle. Razón, Confortidos, 5, primero.

LA PENSION TERE se ha trasladado al Coso, 7, continuando hospedajes económicos; abonos semanales 1.º pesetas; comedor con mesas individuales, cuarto de baño. Teléfono 4542.

SEÑORA sola desearía dos huéspedes o matrimonio solo con derecho a cocina, o señora sola. Razón, en esta Administración.

HUESPEDES. En la Gran Pensión Agustina de Aragón, encontraréis esmerado servicio, amplias y cómodas habitaciones, mesitas individuales. Pensión completa de 2.50 pesetas. Calle Portillo, 2, principal.

VIAJEROS, hospedaos en la Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas. Para fijos, viajeros, habitaciones soleadas e independientes. Plaza Constitución, núm. 5, 2.º Teléfono 2997.

Nodrizas

SE OFRECE ama de 24 años, casada, cinco días de leche, para criar en donde conenga. Dirigirse a Manuel Serrano Calderón, en Langa del Castillo. (Zaragoza).

Pérdidas

PERDIDA de un pendiente de diamantes y agua marinas;

A comprar barato

	Pts.
Relojes fuertes para obreros.....	desde 4
Relojes extraplano.....	desde 10
Pulseras caballero.....	desde 10
Pulseras señora.....	desde 14
Despertadores "Babé".....	desde 6
Relojes de pared, ocho días cuerda.....	desde 50
Cadenas para reloj.....	desde 60

Inmenso surtido en las marcas "Longines" y "Cyma", en oro, plata y níquel. Precios como yo, ninguno

SURTIDO EN PENDIENTES Y SORTIJAS. ULTIMOS MODELOS

Sólo en Casa JESÚS ASCASO
SAN PABLO, núm. 5

CASA PARTICULAR desea un huésped a todo estar, oro a comer, precio módico, trato familiar, casa nueva. Calle Alonso V, 13, principal izquierda. (Junto Tenerías).

CASA ORTEGO, centro capital. Pensión económica, habitaciones independientes, ventiladas, balcones calle, admite huéspedes fijos. San Blas, 6, 2.º derecha. Para no extraviar, informes 2.º derecha.

DESEO dos o tres huéspedes, como en familia, trato esmeradísimo, preciosas vistas plaza de La Geo, 12, 2.º

EXPOSICION BARCELONA. Si quieren verla por poco dinero, hospédense casa particular, familia aragonesa. Buen rato, punto céntrico, junto Ramblas, calle Doctor Don, 17, 1.º, 2.ª Barcelona.

ADMITIRIA dos o tres huéspedes estables, para estar como en familia. Prudencio, 11 y 13, 2.º

ALMACENES DE SAN PABLO

Antigua casa de Nicolás Ferrer.-Fundada en 1875
 Sucesor: MARIANO GOMEZ. Teléf.º 2445

VENTA DE ALHAJAS, mantones de Manila, ropas, máquinas de coser, gramófonos, discos, armarios de luna y comedor, camas, mesillas, cómodas, cuadros, espejos, sillas, etcétera, etcétera. Precios sin competencia. Calle de San Pablo, núm. 39, esquina a la plaza de San Pablo.

Nota.—Compre mantones de Manila artiguos, damascos, alhajas antiguas y muebles de época.

CASA PENSION de confianza. Easo, 12, 2.º izquierda. (Junto a la playa). San Sebastián. Se sirven comidas sueltas y por abonos, así como especiales para régimen y niños. Todo hecho con géneros de primera calidad y cocinera excelente. Para familias gran rebaja. Baño. Precios módicos.

FAMILIA particular desearía dos huéspedes para bonito gabinete con balcones a la calle. Prudencio, 29, 2.º

PENSION Patria. Todo confort, calefacción central, cuarto baño, agua corriente en las habitaciones. Para fijos, habitaciones económicas. Hermanos Ibarra, 8 (antes Aguo). Teléfono 4105.

se extravió en la tarde del 29. Se ruega su devolución Sagasta, 8, 1.º izquierda. Se gratificará espléndidamente de presentarlo dentro de este mes.

Traspasos

SE TRASPASA o se vende taller de fumistería y calderería, con muy buena clientela, por no poder atenderlo. San Francisco, 10. Pamplona F. B.

SE TRASPASA bar muy acreditado. Azoque, 52, y Café Paulino, paseo de Pamplona.

SE TRASPASA, en inmejorables condiciones, el acreditado y antiguo establecimiento de alquiler de carros de la calle La Parra (hoy Comandante Repollés), por no poderlo atender los dueños. En la misma informarán. No se admiten corredores.

SE TRASPASA o se arrienda un bar en ventajosas condiciones. Razón, Mártires, núm. 6, primero.

SE TRASPASA una cervecería de poco presupuesto, cerca del campo de fútbol del Iberia. Informes, plaza del Pilar, número 20, vajillería.

PERDIDA de billete 25 pesetas por el Cabezo a paseo Sarasta, 5. Rúégase devolución plaza del Justicia, 1, 4.º Horas de diez a doce.

SE TRASPASA panadería y horno en inmejorables condiciones, con cinco o seis sacos diarios de venta. Pidan informes a doña Narcisca Layunta. Calamocho.

FARMACIA se traspasa en Zaragoza, con una venta importante y sitio inmejorable, gran porvenir disponiendo de capital. Informes, River y Chóiz.

Ventas

OBREEROS! No hagan sus compras sin examinar las calidades y precios de trajes buzo, pantalón bombacho, pantalón peto, trajes lana y pana y demás ropas de trabajo que vende EL NUMERO 1. Plaza de San Felipe, 1.

VENDO dos pianos, uno seminuevo y otro de estudio, y varios instrumentos de banda, usados, muy baratos. Dirigirse al director de la banda municipal de Epila.

OCASION. Por ausentarse con urgencia, véndese baratísimo: Bureau americano. Radio nueva 5 lámparas. Bañera grande. Otra de niño y cocheito niño. Rafols, 8, entresuelo izquierda.

NUEVAS COLECCIONES de batas, kimonos y vestidos señora, uniformes doncellas, delantales cuerpo, precios limitados, confeccionando a medida las formas que se deseen, con la garantía de entrega inmediata. EL NUMERO 1. Plaza de San Felipe, 1.

SE VENDEN dos arcos grandes talladas a mano, de nogal, muy antiguas, más de doscientos años, muy baratas. Razón, Mártires, 6, 1.º

OCASION. Vendo mostradores, estanterías, escaleras caracol hierro, máquina serrar y "Singer", sueltas y en bancada, motor, básculas y otros, a cualquier precio. Razón, Virgen, 8, 1.º

SE VENDEN 400 cañizos en buenas condiciones. Para tratar, con el colador de Telégrafos, Leoncio Villar, en Gallur. (Zaragoza).

VENDO camas-cuna, mesilla, mesa comedor, sillón, sillas niño, canastilla, máquina de coser nueva, perchero, silla y lavabo. Plaza Libertad, 10, 2.º izquierda.

VENTA de un "Hispano-Suiza" 16 HP., a toda prueba. Razón, Garage Nacional.

VENDO cientos de puertas y ventanas, balcones de una y dos hojas, puertas tienda y cocheras, con tableros en diferentes medidas y formas más corrientes, en buena calidad de madera. Rejas y balcones de hierro. Precios muy baratos, por ser construcción en serie. Boggiero, 49 y 51, Francisco Matier.

POR MARCHA, se venden todos los muebles de un piso. Hay máquina "Singer" y gramola. Todo nuevo. Razón, Cádiz, 3, principal.

TRAJES estambre, lanilla, gabardina, pana y otros artículos, para niños de todas las edades, muchos modelos y precios sin competencia, en EL NUMERO 1. Plaza de San Felipe, 1.

SE VENDE torre 13 cahicés y medio, buenas condiciones, próxima Academia General. Razón, Cádiz, 4, entresuelo.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para latidos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 5.

VENDO 200 raras de hera y nueve marranos. Dirigirse a Nicolás Murillo, en Aguilón.

ARMARIOS luna, 125 pesetas. Sillas, 4. Mesillas, 18. Mesas, camas, cómodas. Ventas mismo taller, contado y plazos, pasee María Agustín, 23, interior. Junto "Café Lagarto"

OMNIBUS

28 asientos, seis meses de uso, hermosa carrocería y chasis modernos, procedente de embargo, se vende muy barato. Informará y mandará fotografía. Taller de automóviles Muñoz. Teruel.

MUEBLES. Con gran economía y perfección, ver precios de comedores, despachos, dormitorios, recibimientos, armarios de luna y otros; también fabricamos de encargo en todos los estilos. Talleres Agustina de Aragón, núm. 12.

OCASION. Se vende parcela en 7.500 pesetas, todo pagado, produce el siete por ciento. Informarán, en la portería de la Cooperativa Militar y Civil, de nueve a una y de cuatro a seis.

JUGUETES baratísimos, 600 modelos preferidos por ambulantes para ferias y fiestas de verano. Antes de comprar vean gran surtido y precios. Almacenes Canudo. Méndez Núñez, número 19.

VENDO parcela planta y piso, gran terraza, y huerto y agua en la misma, dando facilidades para el pago; precio 6.000 pesetas. Razón, Travesía 5, barrio de Venecia (Torrero).

PELICULAS Pathé Baby. Compra-venta, cambio. Foto Palacio. Coso, 87.

MEDIAS seda torzal, la mejor marca, 2 pesetas; finas con menguados, 3. Damita hilo y seda, 5; canalé, 1'75, en EL NUMERO 1. Plaza de San Felipe, 1.

SE VENDEN dos vacas a punto de parir, buena raza, y varias terneras. Dirigirse a Gregorio Cebrián, Paniza.

VENDO tres parcelas de 4.300 pesetas, planta baja, suelo mozaico, bien decoradas, agua potable y huerto. Razón, Venecia, 81. (Delicias).

CINE en su casa, pesetas 10. Foto Palacio. Teléfono 2324.

OCASION. Columnas hierro fundido con capitel y base para construcciones. Balcones, chapa cortada recorte para herraduras. Cervero y Falide, Agustina de Aragón, 57.

CAMISAS SPORT, percal, cuello transformable, pera caballero, 7 pesetas, en EL NUMERO 1. Plaza de San Felipe, 1.

LANAS onalesas para colchones. Miraguano, borra, crin vegetal; confeccionan colchones a la inglesa. Precios sin competencia. Joaquín Rasal, Democracia, 59. Zaragoza.

MUEBLES. Ahorrará dinero comprándolos en los mismos locales de fábrica de Tomás Muñoz. Cerezo, 34. Esta casa, además que garantiza el buen gusto y construcción, vende un 25 por 100 más barato. Visítenos y se convencerá. Dispongo de gabinetes, comedores, despachos y toda clase de muebles.

TRINCHERAS, cueros, plumas impermeables reversibles; encontrará un espléndido surtido a precios económicos en EL NUMERO 1. Plaza de San Felipe, 1.

VENDO gramófono buena, 20 discos, 50 pesetas; otro modelo, 8 discos, 80 pesetas; dos mostradores, se darán baratos. Mayor, 47.

DIBUJO y pintura, venta todos artículos. Foto Palacio. Coso, 87.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

UNA JOTA CADA DIA

Una cosa en las mujeres no "pués" ahora averiguarla: saber si se ruborizan, por el color de la cara.

Oficinas: Coso, 37 (Plaza Constitución)

SOCIEDAD ANÓNIMA

Número suelto, 10 Céntimos

FIGURAS DE LA ESCENA

Angelita Durán, o la carrera teatral más rápida

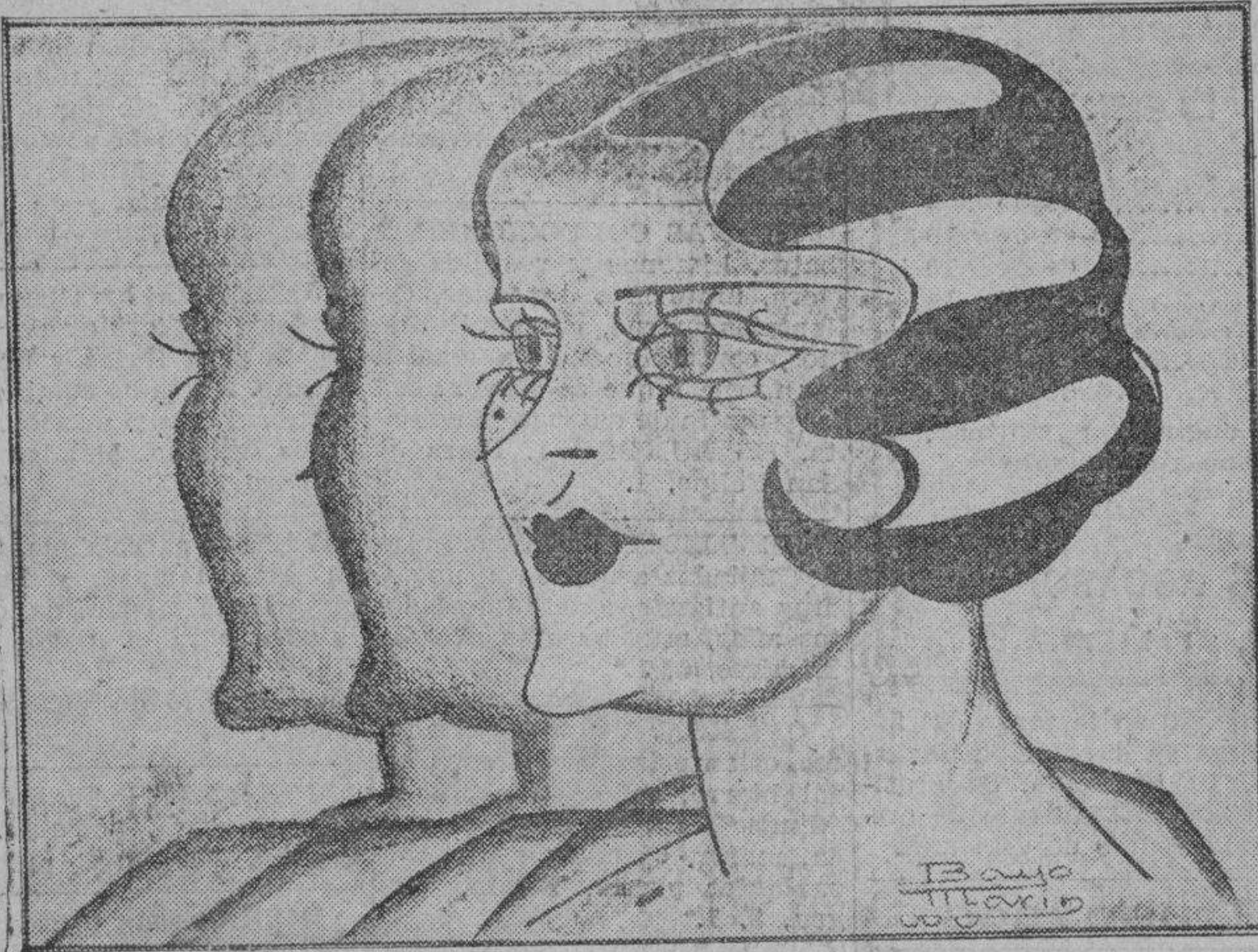
DECLARACIONES PREVIAS

Los que por deber oscilamos, durante buena parte del año, por las salas de espectáculos teatrales, haciendo incursiones frecuentes a los escenarios en busca de personajes de la farándula capaces de distraer con sus inti-

tel se anunciaba "El huésped del sevillano" y sin ensayo previo salí a sustituirla. Me aplaudieron mucho.

—¿Qué valor!—confesamos admirados.

—¿Ca! No lo crea. ¡Salí con un miedo! Y ahora, me pasa igual. Le tenía mucho miedo



mas-declaraciones al público, de vez en cuando, y no frecuentemente, descubrimos alguna actriz o actor que destaca en su labor, sin que su nombre suene como "personalidad" todavía. Y en tal descubrimiento, nos regocijamos con la perspectiva agradable de una entrevista original. Porque, lector, no puedes imaginarte cuán desagradable es, por regla general, entrevistarse con un prestigio que ha sufrido, como es natural, mil asaltos de la misma índole.

Por costumbre, o por fatiga, o por no interesarle, el periodista de provincias se niega, en un principio, con un "¡si ya he dicho todo lo que podía contar!" Y tanto se emperran, que, en ocasiones, es preciso poner en movimiento la imaginación para escribir una inexistente entrevista que, teniendo algún interés, no moleste a nadie con lo inventado.

Otras veces, después de consentir, ponen tan poca voluntad, que es como si se negaran.

Por eso nuestro alborozo cuando descubrimos un casi principiante con méritos merecedores de una entrevista. Tal el caso de Angelita Durán. Acaso, lector, no encuentres—seguro—transcendentes declaraciones de problemas teatrales. Esto es imposible tratándose de una actriz recién llegada al mundo teatral. Pero, eso sí, verás, por el entusiasmo que pone el periodista, con cuánto agrado se dispuso a conversar con nosotros, y en consecuencia, a distraerte a ti.

LA "PUPILA" DE UN REPRESENTANTE

Representar una Empresa es un cargo que proporciona muchos disgustos. La vanidad de todos los nacidos se centuplica en las gentes de teatro, y todas las quejas van al representante. Ha de ser éste, pues, hombre, a la vez, dúctil y enérgico. Y para esto hace falta tener mucha vista, mucha "pupila".

Y el que ahora representa a Eulogio Velasco, tiene mucha. Véase la prueba. En un teatro madrileño, y entre las segundas tiple, figuraba una muchachita de ojos grandes, llenos de luz, menuda de cuerpo, fina de cabos, airosa al andar, tipo, en fin, representativo de la mujer nacida en la Villa y Corte.

Es verdad que no destacaba por nada en el conjunto, ni ella tampoco ponía mucho empeño en lograr distinción. Y, sin embargo, el representante vió en ella una excelente actriz, y una mejor tiple. Para atraérsela a su Compañía no encontró mejor recurso, ni más seguro, que enamorarla.

Así lo hizo. Aquella segunda tiple era Angelita Durán.

EN PRIMERA FILA

¿Y cómo fué—preguntamos—su ascenso a primera figura?
—Muy sencillo. Un día, estando en Apolo, se puso enferma Séllica Pérez Carpio. En el car-

al público de Zaragoza, y salí temblando. Me nos mal que gusté y le merecí el mejor trato.

—Entonces, ¿estará usted entusiasmada?

—Sí, no cabe duda. Pero sigo sin tener demasiada afección al teatro. Si no me ayuda la casualidad, aún sería segunda tiple.

—Es—nos dice un "descubridor"—muy corta de genio.

—Pues lo disimula muy bien en escena—argüimos.

—Es cierto. Pero es tan modesta, tan incapaz de adoptar una postura audaz en la vida, que la deja usted en un rincón, y allí la encuentra sin moverse si vuelve al cabo de un año. ¡No pediría ni de comer!

—Eso es demasiado, amigo—decimos.—De todos modos, con esa condición, ¿qué tranquilo vivirá usted!

Y reímos todos.

TELON RAPIDO

Hemos llegado en mala ocasión. La tiple debe salir a escena. Es la linda protagonista de "Bohemios".

—Dígame, ¿está usted contenta de sus actuaciones?

—Mucho. Y especialmente agradecida a mis antiguos empresarios los señores Latuel, y a nuestro primer actor el señor Navarro.

—¿Qué tiple le satisface más?

—Séllica Pérez Carpio.

No queremos preguntarle más. ¿Para qué? Se acaba de definir en el elogio de su compañera en la Compañía. Es algo bien significativo. Vestida con el vaporoso traje del último acto, en la sombra que hace la pámela brillan con fuerza sus ojos magníficos. Va a escena, encarnando a una muchacha que, en prueba definitiva, triunfará con su voz y, de paso, logrará la anhelada confesión de un hombre, de un compositor. Allí triunfa la muchacha audaz. Aquí, en su camerino, con su modestia y su genio corto, no justifica tan rápida carrera...

JOSERRE

Centros y sociedades

UNA CONFERENCIA

En el Centro de la Unión General de Trabajadores, Estébanes, 2, principal, dará el domingo, a las diez y media, una conferencia, la compañera Luz García, de Madrid, desarrollando el tema «La organización social de la mujer, en su aspecto político, sindical y cooperativo y la importancia que para la mujer asalariada tiene el que se constituyan los Comités Paritarios de la industria en que trabajen».

Aunque el acto lo organizan las sociedades Arte Textil y Galleteros, la invitación se hace extensiva a todas las obreras zaragozanas.

LA EXPOSICION DE BARCELONA

Los niños de las Escuelas Nacionales deben visitarla

Está en pleno desarrollo la Exposición internacional de Barcelona, obra admirable y admirada por propios y extraños, y acontecimiento que tardará a repetirse años y años, cuarenta, cincuenta, sesenta, más quizá, porque la Ciencia y el Arte van progresando y evolucionan, no a la medida de nuestros deseos, sino con el transcurso de los tiempos, y además, porque no siempre está una nación en condiciones, incluso las económicas, para realizar certamen de tal magnitud.

De la Exposición barcelonesa hablan, con elogio máximo, cuantos la conocen, y se expresan en forma tal de ponderación, que no es una, son muchísimas las personas que al referir su visita al certamen lamentan tan profundamente que cuantos les escuchan no hayan ido o no puedan trasladarse a Barcelona, que indican la conveniencia de hacer la visita a todo trance, aun cuando para ello les precise pedir el dinero necesario.

Esto quiere decir que debe irse, que necesariamente hay que visitar la Exposición. Así lo creemos nosotros también, aun cuando estas líneas no las motivan los viajes que particularmente se deben hacer para admirar el certamen.

Nos referimos exclusivamente a uno que la ciudad debería organizar y llevar a la práctica sin titubeo ni vacilaciones, con gran cariño, con entusiasmo grande.

Zaragoza debe llevar, a que vean la Exposición de Barcelona, a unos cuantos niños de las escuelas nacionales y municipales (cuantos más mejor); a todos aquellos que, siendo pobres, listos y aplicados, estén en condiciones de poder recibir con provecho las explicaciones que los profesores les den ante el certamen.

Si enseñar deleitando es un precepto pedagógico, en ninguna ocasión se cumpliría mejor que en ésta, ni podría sacarse más provecho a la función.

Viaje sería éste para esos niños de deleite, de expansión espiritual, de recuerdo imperecedero y de un muy provechoso resultado, ya que adquirirían la visión de la realidad de las cosas.

Prácticamente verían esos niños hasta dónde llega su Patria en Ciencia y en Arte, y hasta dónde se puede llegar con voluntad y trabajo, y se asombrarían además al mundo, estimulando su raciocinio y obligando a su inteligencia, en formación, a evolucionar metódica y ordenadamente ante las modernas enseñanzas.

Estimamos la excursión utilísima, provechosa y necesaria en extremo, por todos los conceptos, y creemos, además, que es obligación inexcusable de todos formar cumplidamente en inteligencia y en sentimientos, a esos niños que son los hombres del mañana.

El viaje a que aludimos sería el mejor y más útil premio que a su aplicación y a su aprovechamiento podíamos dar a esos niños, y para nosotros constituiría ello otro premio de valor incalculable: el de la satisfacción del deber cumplido.

La excursión, dadas las facilidades existentes, y las que podrían obtenerse, no es de difícil realización, ni mucho menos. Es cuestión de querer.

Y desde luego a los excursionistas pobres, llamémoslos así, podrían agregarse aquellos que en las mismas condiciones pedagógicas que ellos puedan costearse los gastos de viaje.

Brindamos la idea al primer magistrado de la ciudad, al señor alcalde, que además es el presidente de la Junta local de escuelas. El lo puede hacer todo, claro es que con ayudas, que no se puede pensar en que han de faltarle.

El Ayuntamiento a la cabeza (nada hará mejor que esto), las entidades, los centros, los casinos, los gremios, los particulares pudientes, Zaragoza entera, en una palabra, pueden hacer la obra con pequeñísimo esfuerzo, y enorgullecerse con ella, porque es obra de mérito, de altruismo, de gran valor moral y de excelentes y positivos resultados materiales.

LA VOZ DE ARAGON, si se realiza, cooperará a ella, moral y materialmente, con el mayor entusiasmo y el mejor deseo.

CRONICA DE SUCESOS

EN MEZALLOCHA ES DENUNCIADO UN VECINO

Por echar tierra ante la puerta de su casa, en Mezalocha, Esteban Bosque Pérez, de 66 años, amenazó de muerte a su convecino Fermín Borlán López.

EN EL BARRANCO DE SANTA ANA, DE TAUSTE, CUESTIONAN DOS VECINOS

En Tauste riñeron, en el barranco de Santa Ana, Felipe Laborda Lambea, pastor de oficio, y Miguel Ortiz López, del campo. Felipe agredió a Miguel, quien recogió des-

pués una escopeta en la ermita de Santa Ana, donde habita, y amenazó a su agresor, obligándole a pedirle perdón.

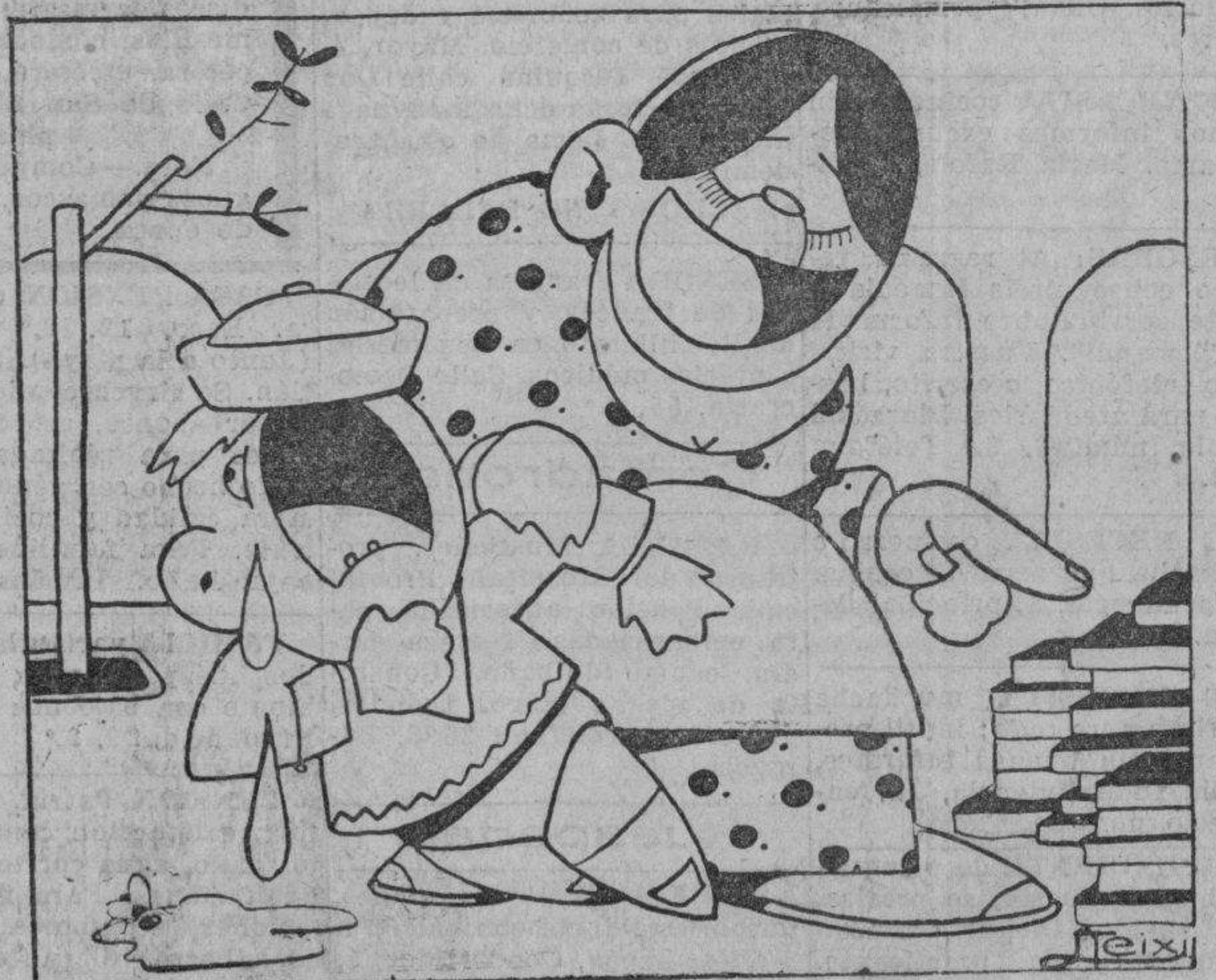
Denunciado Miguel por amenazas, la Guardia civil le recogió la escopeta, por carecer de autorización para su uso.

UNA MUJER LESIONADA

En un establecimiento de la plaza de San Lorenzo sufrió un desmayo, cayendo al suelo, Eleuteria Zarzuelo Berges, de 30 años.

Se produjeron contusiones y erosiones en la región frontal, de pronóstico reservado, siendo curada en la Casa de Socorro.

Aprovechando el parecido, por "Teixi"



—¿No hay chocolate, hijo mio! ¿Quieres pan y loseta?